

بوده است^{۱۱۰}

سنگ سیاه خانه کعبه که امروز مورد پرسش مسلمانان قرار دارد، ظاهراً یکی از شهاب‌های بوده که از فضا به زمین فروافتاده است. ولی، سبب پرسش این سنگ بوسیله مسلمانان آنست که آنها عقیده دارند، این سنگ را جبر نیل فرشته به اسماعیل داده است تا وی بوسیله آن خانه کعبه را بنا نماید. «مارکولیوت» Margoliouth در باره بی‌پایکی این عقیده می‌نویسد: «در سده چهارم هجری قرامطه این سنگ را از کعبه جدا کردند و آنرا با خود برند و سالها بعد آنرا مسترد داشتند. بنابراین، می‌توان در باره اصالت این سنگ تردید کرد. زیرا، معلوم نیست سنگی را که قرامطه پس از سالها به کعبه برگردانند، همان سنگی باشد که از پیش آنرا از خانه کعبه با خود برده بودند.^{۱۱۱}

«هوبال» بقی بود که روی چاه خشک و بی‌آبی در داخل کعبه کار کذاشتند و اعراب نذریهای خود را درون آن چاه می‌ریختند. بسیار محتمل است که بت «هوبال» به شکل انسان ساخته شده بوده است. چون بت «هوبال» را نزدیک حجرالاسود مستقر کرده بودند، از این‌رو ممکن است بین این دو بت پیوندی وجود داشته است. «ولهوسن» معتقد است که بت «هوبال» در اصل همان حجرالاسود بوده است. این تویینه عقیده دارد که خداوند در قرآن ارباب کعبه و نیز ارباب مکه نامیده شده است. محمد به شدت مخالف تکریم و پرسش بت‌های سه‌گانه لات، منات و عزی که مشرکان آنها را «بنات الله» و یا دختران الله می‌نامیدند، بود، ولی با پرسش بت الله مخالفت نداشت. هنگامی که اهالی مکه در جنگ اُحد، محمد را در نزدیک مدینه شکست دادند، رهبر آنها فریاد برآورد، «آفرین بر هوبال».

پیش از ظهور اسلام، طواف مکانهای مقدس بین تازی‌ها بسیار معمول بود. تازی‌ها در هنگام زیارت بت‌های مقدس، بکرات آنها را طواف می‌کردند و می‌بوسیلند. «ویلیام مویر» William Muir معتقد است که احتمال دارد، طواف هفتگانه خانه کعبه، شانه حرکت دورانی کرات آسمانی بوده باشد.^{۱۱۲} ولی، «زومر» ابراز عقیده کرده است که طواف هفتگانه خانه

کعبه، سه مرتبه با شتاب و چهار مرتبه به گونه آهسته، تقليدي از حرکات سیارات داخلی و خارجی بوده است.^{۱۲}

ترديد نیست که تازی‌ها در زمانهای بعد، به پرستش خورشید و سایر سیارات هفتکانه آسمانی پرداخته‌اند.^{۱۳} به نظر می‌رسد که «پلیدس» Plaides (دختران هفتکانه اطلس، پهلوانی که بر پایه افسانه‌های یونانی، آسمانها را بر روی دستها و سر خود نگه می‌داشت) و سبب ریزش باران می‌شد، بوسیله اعراب پرستش می‌شده است. اعراب به زهره نیز به عنوان یک خدای بزرگ احترام می‌کذاشتند و آنرا «العزی» می‌نامیدند.

ما از نامهایی که امروز بین تازیها معمول است، در می‌یابیم که تازی‌های پیش از اسلام، خورشید (شمس) را نیز می‌پرستیدند. شمس، خدای چندین طایفه عرب بود که برای آن بقی ساخته بودند و آنرا ستایش می‌کردند. «اسنوك هورگرونچ» Snouck Hurgronge^{۱۴} عقیده دارد که در انجام مراسم «وقف» در حجّ که در پیش به شرح آن پرداختیم، وجود خدای خورشید مورد توجه بوده است.

برخی اوقات، تازی‌ها برای بت لات، اهمیت آسمانی قاتل بودند. احتمال دارد که تازی‌ها بت «ضریح» را خورشید تصوّر می‌کرده‌اند. مسلمانان مراسم دویدن بین عرفات و مزدلفه و مزدلفه و مينا را پس از غروب آفتاب و پیش از شکوفیدن خورشید انجام می‌دادند. این رسم را محمد خود برای برگزاری مراسم حجّ به وجود آورد تا بین رسوم و آداب تازی‌های بت پرست پیش از اسلام که گرات آسمانی را می‌پرستیدند و مسلمانان تفاوتی وجود داشته باشد. ما، در این باره بعدها شرح کافی خواهیم داد. پرستش ماه نیز بین تازی‌ها پیش از اسلام معمول بوده و دلیل آن نامهایی است که هم اکنون بین تازی‌ها معمول است. مانند هلال، قمر و غیره.

«هوتسما»^{۱۵} Houtsma نوشته است، مراسم سنگ‌اندازی که در اصل در مینا انجام می‌گرفت، به هدف دیو خورشید پرتاب می‌شد. این رسم معمولاً بوسیله تازی‌ها در آخر تابستان انجام می‌گرفت و تازی‌ها با انجام مراسم سنگ‌پرانی معتقد بودند که دیو خورشید را که سبب حرارت سوزان

تابستان شده، از بین می برند و در مزدلفه به پرستش خورشید معتدل و خدای رعد و باران که حاصلخیزی و باردهی به دنبال می آورد، می پرداختند.

مزدلفه، مکانی بود که در آنجا آتش مورد پرستش قرار می گرفت. تاریخ نویسان عرب از این تپه به عنوان تپه آتش مقدس نام می برند. خدای مزدلفه «کوزه» نامیده می شد که در واقع خدای رعد و باران بود. به گونه ای که «ون سینگ» Wensinck گفته است: «آتشی بر روی تپه مقدسی که آنرا کوزه نیز می نامیدند، برآمروخته می شد. در انجام این مراسم توقفی به وجود می آید که بسیار شبیه مراسم «وقوف» در انجام مراسم حج فعلی است. می توان گفت، اینهمه سروصدا و فریادی که تازی ها در هنگام انجام مراسم به راه می انداختند، برای آن بود که رعد و باران را برای کارآئی فرا بخوانند»^{۱۲۶}.

«فریزر» Frazer در کتاب *Golden Bough* درباره رسوم و تشریفات سنگ اندازی به مجسمه شیطان، شرح دیگری دارد. او می نویسد: «برخی اوقات هدف سنگ اندازی حاجیان، دور کردن روح خبیث از خود می باشد؛ بعضی اوقات این روش به منظور دفع شیطان انجام می گرد و گاهی اوقات نیز هدف سنگ اندازی آنست که حاجی با انجام این رسم به نیکی ها دست باید. ولی به هر روی، تاریخچه پیدایش این رسم حاکی است که این روش تنها به منظور دور کردن شر و شیطان انجام می شده... و امروز در انجام مراسم حج در مکه... حاجیان با برتاب سنگ به مجسمه شیطان، کوشش می کنند، شر و ناپاکی را از خود بزدایند»^{۱۲۷}.

بر پایه نوشتارهای «جوین بال» Juynboll انجام مناسک حج در آغاز، به وجود آوردن رویدادهای معجزه آسا بوده است. «جوین بال» در این باره می نویسد:

«هدف از انجام مناسک حج در آغاز باید ایجاد یک سال نوی پر پیروزی با باران و آفتاب فراوان، برکت، سعادت و وجود چارپایان و غله و گندم زیاد بوده باشد. در زملهای پیشین، در عرفات و مزدلفه آتش روتبن می گردند تا شاید خورشید را وادار گند تا در سال نو برایشان تابش گلفی داشته باشد. همچنین، در هنگام انجام مناسک حج، روی زمین آب می ریختند تا

از ایجاد خشکسالی جلوگیری به عمل آورند. شاید هم هدف سنجاندازی در مبنای نشانه آن بوده است که افراد مشارک و بست پرست بدینوسیله می خواسته اند، گناهان سال گذشته را از درون خود به خارج پرناب کنند و خود را از مجازات و روپرتو شدن با رویدادهای ناگوار به مناسبت گناهانشان برکنار نگهدازند^{۱۲۹}.

بهمین ترتیب، دوین بین عرفات و مردله و بر عکس، ممکن است برای ایجاد رویدادهای معجزه آور انجام می گرفته است. چشمی نیز که تازی های مشارک و بست پرست در پایان انجام مناسک حجج برپای می کردند، شاید دلیل آن بود که آنها می خواستند در پایان سال از فراوانی نعمت بهره ور شوند. همچنین دلیل پرهیز کاری های زائران کعبه در هنکام انجام مناسک حجج این بود که در نتیجه انجام این مراسم برای زائران خانه الله، نیروهای معجزه آور به وجود بیاورند.

خانه کعبه

تازی های مشارک و بست پرست عادت داشتند. بست های خود را در پنهان مقدسی که بوسیله سنج محصور شده بود، قرار می دادند. این پنهان مقدس معمولاً مکانی بود که تمام موجودات زنده می توانستند به آن پناهند و در آنجا پناه امن بگیرند. داخل این پنهان مقدس نیز پیوسته چاهی وجود داشته است. ما نمی دانیم که خانه کعبه در آغاز در چه زمانی ساخته شده است، ولی بدون تردید می توان گفت که گزینش محل خانه کعبه، به سبب وجود چاه زمزم در آنجا بوده و کاروانهایی که به مقصد یعنی سوریه از مکه گذر می کردند، از آب آن چاه استفاده می بردند.

افرادی که از چاه زمزم استفاده می کردند، به آن تکریم و تعظیم می کردند و هدایا و قربانی هایی به آن فرداشت می نمودند. درون خانه کعبه نیز چاه خشکی وجود داشت که مشرکین و بست پرستان، هدیه هایی به آن تقدیم می داشتند. زائرانی که برای ادائی احترام به بست ها وارد کعبه می شدند، سر خود را در پنهان مقدس خانه کعبه می تراشیدند. امروز، ما می بینیم که تمام این اعمال و رفتار در آداب و مراسم حجج در اسلام وارد

شده است.

نویسنده‌گان اسلامی باور دارند که خانه کعبه، در حدود دو هزار سال پیش از آفرینش جهان در بهشت ساخته شده و هنوز هم مدل آن در بهشت وجود دارد. آدم با دستهای خود، خانه کعبه را در روی زمین بنا نهاد، ولی طوفان نوع آنرا از بین برد. سپس، به‌ابراهیم فرمان داده شد، تا آنرا دوباره سازی کند و او این کار را با کمک اسماعیل به انجام رسانید. هنگامی که اسماعیل در پی پیدا کردن سنگی بود تا گوشه خانه کعبه را بوسیله آن مشخص کند، چبرئیل فرشته را مشاهده کرد که حجرالاسود را برای این هدف در اختیار او گذاشت. رنگ حجرالاسود، در آغاز از شیر نیز سفیدتر بود، ولی کناهان افرادی که آنرا لحس می‌کردند، سبب شد که رنگش به سیاهی تبدیل شود. بدیهی است که تاریخچه افسانه‌ای یاد شده از افسانه‌های کلیمی‌ها در باره اورشلیم زمینی و اورشلیم آسمانی برداشت شده است.

«مویر» و «توری» می‌نویسند که حتی پیش از ظهور محمد نیز نازی‌های مشرک و بت‌پرست معتقد بودند که ساختمان خانه کعبه بوسیله ابراهیم بنا شده است، ولی «استنوك هورگرونج» و «الویز اسپرنگر» Aloys Sprenger بلور دارند که ایجاد ساختمان کعبه بوسیله ابراهیم، اختراع خود محمد می‌باشد و او این کار را بدین منظور انجام داد تا اسلام را از مسویت جدا و مستقل سازد. «اسپرنگر» در این باره می‌نویسد: «با اختراع این دروغ... محمد دین را از فلسفه جدا کرد و آنچه را که فرد بشر بدان نیاز دارد با دروغهای خود به وی دهش کرد. این نیازها عبارت بودند از: ملیت، آداب و مراسم ویژه، خاطرات تاریخی، اسرار و رموز آسمانها، اطمینان به ورود به بهشت. و با این اقدام، محمد هم وجدان خود و هم شرف و وجدان دیگران را فریب داد».^{۱۳}

الله

وازه «الله» نیز در زمان پیش از ظهور محمد و اسلام بین نازی‌های مشرک و

بیت پرست وجود داشته و اسلام وجود این واژه را مدبیون تازیه‌ای مشرک و بیت پرست می‌باشد. ما شواهدی در دست داریم که اعراب شمالی و سیر ساکنان شاهزاده نشین قدمی عربی در مشرق و جنوب شرقی فلسطین واژه «الله» را در ساختار نامهای خود به کار می‌گرفتند. برخی از خدایان تازیها نیز نام «الله» داشتند و تازیهای دوره‌های بعد نیز از واژه «الله» برای نامهای خود بهره‌برداری می‌کردند. «ولهوسن» نیز می‌نویسد که نوشتارهای پیش از ظهور محمد و اسلام حاکی است که «الله» یکی از بیت‌های بزرگ آن زمان بوده است. درونعایه خود کتاب قرآن نیز شهادت می‌دهد که «الله» آفریننده باران، جهان و غیره بوده است. در آن زمان یکانه جرم و گناه ساکنان مکه آن بوده است که خداني بغير از بیت «الله» را مورد پرسش قرار دهند، زیرا بیت «الله» بزرگترین خدای آن زمان بوده است. «نولدوکه» می‌نویسد. به هر روی این نکته دارای اهمیت بسیار می‌باشد که محمد بن عبدالله نیازی نبید که خداني بغير از بیت الله به وجود بیاورد و همان بیت الله را به عنوان خدای اسلام به پیروانش شناختگری کرد. تنها کاری که محمد در باره «الله» کرد، آن بود که این بیت را از شرکان و بیت‌پرستان گرفت و بدآن یک سوی نقدس رنایی و الهی دهش کرد و آنرا خدای مسلمانان شمرد... اگر محمد از زمان نوجوانی ما نام «الله» به عنوان خدای بزرگ و متعال بویزه در مکه آشنا نشده و خو نگرفته بود، بسیار جای تردید است که او مر آن می‌شد که دین یکتا پرسنی برای تازیان بهار معان آورد.^{۲۱}

اسلام، اصول و آداب و رسوم خود را از تازیهای مشرک و بیت پرست برداشت نمود ویا بهتر است بگوییم، آنها را برای مسلمانان نگهداشی کرد. این اصول و عادات و رسوم عبارت بودند از: چند زنی، بردگی، طلاق فوری و قوانین و مقررات اجتماعی از جمله ختنه و غسل. «ون سینک»، «نولدوکه» و «گلدنزیهر» همه نفوذ خرافات و ارواح خبیثه را در رسوم و آداب نماز شرح داده‌اند.^{۲۲} برای مثال، این نویسندگان ماور دارند که تشریفات برگزاری نمازهای پنجگانه، بویزه هدف آداب و رسوم وضو گرفتن آنست که مؤمن نمازگزار خود را از وجود ارواح خبیثه نجات دهد، نه

اینکه در نظافت واقعی بدنش اقدامی به عمل آورد. از درونمایه بسیاری از حوادث اسلامی بر می آید که محمد بسیاری از رسوم و آداب خرافی را که در زمان جوانی از مشرکان و بت پرستان عربستان آموخته بود، در اصول و موازین اسلامی وارد و جاودان نمود. یکی از حدیث‌های اسلامی حاکی است که محمد گفته است «هنگامی که کسی از شما از خواب بیدار می شود، باید سه مرتبه بینی اش را خالی کند، زیرا شب هنگام شیطان در سوراخ بینی انسان بیتوته می کند.» در مورد دیگری محمد مشاهده کرد که یکی از پیروانش وضو گرفته، ولی نقطه خشکی روی پاپوش وجود دارد. محمد به این شخص دستور داد، وضویش را تجدید کند و در این باره اظهار داشت: «هنگامی که یک مسلمان بنده خدا وضو می گیرد، آبی که روی صورتش می ریزد، تمام گناهانش را پاک می کند. و زمانی که او هنگام وضو گرفتن، دستهایش را می شوید، هر گناهی که با دستهایش مرتکب شده پاک خواهد شد. و هنگامی که مسلمانی در هنگام وضو گرفتن، پاهاش را می شوید، تمام گناهانی که پاهاش مرتکب شده بوسیله آب و یا آخرین قطره آب پاک خواهد شد و وجودش بکلی از گناه وارسته خواهد شد.» «گلستان‌زیهر» در این باره نوشته است، بر پایه اصول و باورهای ادیان سامی، آب وجود شیاطین را از بین می برد. هنگامی که محمد کفشهای سندل به پای داشت، تنها با کشیدن دستهایش روی سطوح خارجی کفش، پاهاش را می شست و تمیز می کرد.

احادیث و سنن اسلامی حاکی است که فرد مسلمان باید سر خود، بویژه قسمت عقب جمجمه اش را پوشاند. «ون‌سینک» معتقد است، دلیل پوشش سر آنست که از ورود ارواح خبیثه به بدن پیشگیری شود. بسیاری از اعمال و رفتار مسلمانان، مانند فریادهای مؤذن، بلند کردن دستها و غیره، برای آنست که ارواح خبیثه از بدن زدوده شوند.

نویشت

نامیده می شود - بوسیله برخی دانشمندان تأیید ولی گروهی دیگر آنرا مورد تردید قرار داده اند . «ویدنکرن» Windengren در این باره با قاطعیت کامل می نویسد :

«بدون تردید ، ادیان ایرانی ها در گسترش تمدن و فرهنگ آنها و نیز ادیانی که در غرب به وجود آمد ، بویژه در ادیان و مذاهب کلیمی های تبعیدی ، ادیان و مذهبی یونانی مانند میترانیسم ، معتقدات و باورهای مذهبی دوره های پیش و بلاقاصله پس از ظهور مسیح و اسلام ، تأثیر فراوانی داشته است . دین زرتشت ، همچنین در مذهب شیعه کری که از مهمترین مذاهب سده های میانه بوده و نیز افکار و عقاید مربوط به غایت شناسی بسیار نفوذ داشته است .»^{۲۲}

«ویدنکرن» در کتاب *Die Religionen Irans* (1965) نفوذ اصول و عقاید زرتشت را در تورات در هنگام تبعید کلیمی ها به بابل بخوبی نشان داده است . «مورتون اسمیت» Morton Smith شاید نخستین کسی است که به شرح شباهت های بدون چون و چرا بین اشعياء و سرودهای زرتشت که گاتها نام کرفته ، بویژه کاتهای ۵ : ۴۴ پرداخته است . «اسمیت» ثابت کرده است که عقیده به اینکه خداوند به آفرینش نور و تاریکی پرداخته در هر دوی بنمایه های یاد شده وجود دارد . «جان هینتلز» John Hinnels نیز در باره نفوذ اصول عقاید زرتشت در انجیل به شرح و توصیف پرداخته ثابت کرده است که نفوذ اصول زرتشت در انجیل بوسیله تماس بین کلیمی ها و اشکانی ها در سده دوم پیش از میلاد و مبانه های سده اول پیش از میلاد به وجود آمده است^{۲۳} :

تردید نیست که دین ایرانی ها به گونه مستقیم بر اسلام اثر کذاشته ، ولی ادیان موسویت و مسیحیت در اسلام به گونه غیر مستقیم اثر بخش بوده است . برای اثبات این امر بی مناسبت نیست ، به شرح شباهت های بین اصول ادیان موسویت و زرتشت پردازیم .

اهورمزدا خدای بزرگ و توانمند ایران که با نیروی بدون انتهای خود بوسیله فرشتگان بر جهان هستی فرمانروائی می کند و نیروی ویژه خود را بوسیله «سپنتا مینو» به مورد اجرا می گذارد ، با «یهوه» شباهت کامل

دارد . ولی ، توان اهورمزدا در برابر اهریمن که مانند شیطان در پلیان عمر جهان باید نابود شود ، قرار می گیرد ... در اینجا ، یعنی در رویدادهای پلیان عمر جهان ، بین اصول عقاید زرتشت و موسویت شباهت های بسیار آشکار وجود دارد . این شباهت ها عبارتند از : دوباره آفرینش جهان پس از نابودی ، ظهور نجات دهنده جهان و بشر و فرماروانی کامل او بر جهان ، دوباره زنده شدن مردگان و زندگی جاودانی . در هر دوی این دین ها پیامبران بوسیله خدا مورد وحی قرار می کیرند . در دین زرتشت ، اهور مزدا در کوه مقدس به زرتشت وحی می فرستد و در موسویت ، یهوه به موسی در کوه سینا وحی می کند . اصول و قواعد نظافت در دین زرتشت که در وندیداد شرح داده شده ، بویژه اعمالی که برای پاکیزگی پس از تماس با مرده و اشیاء ناپاک باید انجام بکیرد ، به همان شکل در اصول «لاوی» توصیف شده است ... آفرینش جهان در شش روز که در بخش تکوین کتاب تورات آمده ، شبیه همان شش مرحله آفرینش در نوشتارهای مقدس زرتشتی ها می باشد . در هر دو دین ، نسل بشر از یک زوج انسان نر و ماده به وجود آمده است . «مشیا» و «مشیانا» که در واژه های ایرانی برای مرد و زن به کلار می رفته ، همان آدم (مرد) و حوا (زن) در تورات می باشد . در تورات ، طوفانی تمام موجودات روی زمین را بغير از یک چفت نر و ماده پرهیز کار از هر موجودی نابود می کند و در اوستا ، زمستان سختی بغير از بخش «ورا» همه زمین را از موجودات زنده خالی می کند . در هر دو مورد و در هر دو دین ، دنیا دوباره بوسیله بهترین زوج باقی مانده از هر موجودی دارای موجودات زنده می شود و به سه بخش تقسیم می گردد . در نوشتارهای ایرانی ، سه پسر «بیما» به نامهای «ترانتانونا» ، «آیرا» و «سیریما» جانشین پدر می شوند و در افسانه های سامی ها نیز «شم» ، «هام» و «یاف» جانشین پدر می گردند . بنابراین ، بدون تردید می توان گفت که دین موسی ، در باره افکار و باورهایی که با فرشتگان و ارواح پیوند دارد و شاید هم عقاید و اصول مربوط به معاد (بازگشت ،) به شدت زیر نفوذ دین زرتشت قرار گرفته است ^{۱۷۵}

پژوهش کرده، و من در این نوشتار از فرآیند پژوهش‌های او بهره خواهم گرفت، «گلدزیهر» می‌باشد.^{۱۳۶}

پیروزی مسلمانان بر ارتش ساسانیان در جنگ قادسیه در سال ۶۳۶ میلادی، آغاز نخستین تماس مستقیم بین دو ملت تازی و ایرانی می‌باشد. این تماس سبب شد که فرهنگ عالی و تابان ایرانیها، اعراب و اسلام را زیر تأثیر و نفوذ قرار دهد. بهمین دلیل، ایرانیهایی که به اسلام گرویدند، ارزش‌های جدیدی وارد اسلام کردند که این دین در نهاد از آن بهره‌ای نداشت.

هنگامی که خلافت دودمان بنی امية فروپاشید، خلفای عباسی یک سیستم مذهبی اسلامی به وجود آوردند که معتقدات سیاسی - مذهبی ایرانیان در آن نقش بسزائی داشت. باید افزود که خلفای عباسی به دنبال انقلاب ابو مسلم خراسانی که به راستی یک جنبش ایرانی بود، به خلافت رسیدند. خلفای عباسی در ایران، بسیاری از روش‌ها و سنت‌های پادشاهان ساسانی را پذیرش کردند و مانند پادشاهان ساسانی، خود را پادشاه نامیدند و در واقع خلافت آنها پیوندی بین نهاد خلافت مذهبی خلفا و سازمان پادشاهی ساسانیان بود. سازمان پادشاهی خلفای عباسی به راستی یک نهاد دولتی مذهبی بود و آنها مانند پادشاهان ساسانی که پادشاهی خود را ناشی از حکومت الهی می‌دانستند، خلفای عباسی نیز خود را فرماندار حکومت مذهبی الهی به شمار می‌آورند. بدین ترتیب، در زمان خلافت خلفای عباسی، نه تنها حکومت و مذهب به یکدیگر نزدیک بودند، بلکه بین آنها یک پیوند کامل وجود داشت؛ به گونه‌ای که می‌توان گفت، حکومت و مذهب در یکدیگر ادغام شده بودند و بنابراین حکومت مذهبی، حکومت مردم نامیده می‌شد.

خواندن قرآن با صدای بلند که بین مسلمانان مرسوم است، روشی است که از زرتشتیان ایرانی برداشت شده، زیرا زرتشتیان وندیداد را با صدای بلندی خوانند. هم در دین زرتشت و هم در دین اسلام، خواندن متون کتاب مقدس مذهبی با صدای بلند برای زدودن گناهانی که انسان روی زمین مرتکب می‌شود و نیز رستگاری روان لازم شمرده شده است. پس از

در گذشت یکی از افراد خانواده، هم مسلمانان و هم زرتشتیان، برای مدت چند روز با صدای بلند به خواندن متون کتاب مقدس خود می پردازند.

متن آیه ۴۷ سوره انبیاء که حاکی است، در روز قیامت کردار و منش خوب و بد انسان در زندگی بوسیله ترازو اندازه گیری و حساب خواهد شد، نیز از ایرانی ها برداشت شده است. برای مثال، مشهور است که پیامبر گفته است: «کسی که برای مرده ای که در تابوت قرار دارد، نماز بخواند یک قیراط ثواب می کند، ولی کسی که در تمام مراسم دفن مرده تا زمانی که وی در گور گذاشته می شود، شرکت کند، دو قیراط ثواب می کند، آنچنان شوابی که وزنش بداندازه کوه Chod خواهد بود.» ثواب و ارزش نماز جماعت، ۲۵ مرتبه بیش از نماز خواندن انفرادی است.

برپایه آنچه که مفسران مسلمان در باره روز قیامت نوشته اند، جبرئیل فرشته برای اندازه گیری کردار و منش خوب و بد افراد، ترازوئی در دست دارد که یک کپه آن روی بهشت و کپه دیگر روی دوزخ آویزان است. در «پارسیسم» نیز به همان ترتیب در باره روز قیامت آمده است که روی پلی که بین بهشت و دوزخ قرار دارد، دو فرشته ایستاده و کردار و منش افرادی را که از پل می گذرند، اندازه گیری می کنند. یکی از فرشتگانی که رساننده مهر الهی به افراد می باشد، ترازوئی در دست دارد که رفتار و کردار تمام افراد را با آن وزن می کند. هرگاه وزن کردار نیکوی افراد بشر بیشتر از وزن رفتار نکوهیده آنها باشده اجازه خواهد یافت وارد بهشت شوند، در غیر اینصورت فرشته دیگری که اجرا کننده عدل خداست، آنها را به دوزخ پرتاپ خواهد کرد. سایر قواعد و اصولی که در اسلام برای ارزشیابی کردار و رفتار افراد بشر ذکر شده، از مذاهب پدعتگزار دین مسیح گرفته شده که ما در باره آنها سخن خواهیم گفت.

نمازهای پنجگانه مسلمانان در ۲۴ ساعت نیز از ایرانی ها گرفته شده است. محمد، در آغاز برای مسلمانان تنها دو مرتبه نماز در شبانه روز مقرر کرد. سپس، به گونه ای که در قرآن آمده، نماز صبح را بدانها افزود و مقرر کرد که مسلمانان سه مرتبه (صبح، ظهر و شب) نماز بگذارند تا با نمازهای «شاخاریت»، «مینگاه» و «آربیت» کلیمی ها برابر شود. آنگاه،

هنگامی که محمد متوجه شد که ایرانی‌ها برپایه اصول دین زرتشت، پنج مرتبه در شباهه روز نماز می‌گذارند، برای اینکه دین اختراعی اش اسلام از دین زرتشت عقب نماند، اصول خردمندانه اوستا را در باره شمار دفعات نمازگزاری در شباهه روز به گونه کامل از ایرانیها تقلید کرد و مقرر نمود، مسلمانان پنج مرتبه (گاه) در شباهه روز به درگاه خدا نماز بگذارند.

گذشته از تأثیر اصول و عقاید ایرانی‌ها از راه موسویت و مسیحیت در اسلام، فرهنگ ایران در عربستان پیش از اسلام نیز اثر گسترده داشته است. بدین شرح که بازگشایان مکه به گونه دائم با فرهنگ ایران در تماس یودند و نیز چندین نفر از شعرای عرب به ناحیه «العیره» در فرات که جزء سیستم پادشاهی عربستان بوده و برای مدت‌ها زیر نفوذ ایرانی‌ها قرار داشته، مسافرت کرده‌اند. به گونه‌ای که «جفری» نوشته است، «الحیره» در بین مناطق عرب، مرکز نفوذ ایران و ایرانی‌ها بوده^{۳۷} و شعرائی مانند «العشاء» اشعاری سروده‌اند که پر از واژه‌های فارسی بوده است. شمار بسیاری از واژه‌های فارسی نیز از اوستا، پهلوی و غیره وارد زبان عربی شده است. مدارکی وجود دارد که نشان می‌دهد، حتی اعراب مشرکی که در مناطق عربنشین ساکن بوده، به کمی زرتشت درآمده‌اند. نفوذ فرهنگ ایران همچنین در عربستان جنوبی که مأموران ایرانی از سوی پادشاهان هخامنشی بر آنجا فرمان می‌رانده‌اند، دیده شده است. بالاتر از همه در قرآن آیاتی وجود دارد که زرتشتی‌ها را «مجوس» می‌نامد و آنها را در ردیف کلیمی‌ها، ستاره‌پرستان و مسیحیان و اهل ایمان قرار می‌دهد (آیه ۱۷ سوره حجّ). «ابن‌هشام» شرح حال نویس محمد می‌نویسد، شخصی به نام «ندرین حارت» که برای ساکنان مکه داستانهای رستم و اسفندیار و پادشاهان ایران را تعریف می‌کرد و همیشه به خود فخر و افتخار می‌ورزید که داستانهایش از افسانه‌های محمد بمراتب جالب‌تر است. «توری» می‌نویسد، سخنان «ندرین حارت» سبب شد که از پیروان محمد کاسته شود و از این‌رو هنگامی که «ندرین حارت» در جنگ بدر دستگیر شد، محمد دستور کشتن او را صادر کرد و بدین‌وسیله از وی انتقام کشید.^{۳۸} «ابن‌هشام» همچنین می‌نویسد که یعن نزدیکان محمد یک ایرانی وجود

داشت به نام «سلمان» که شاید اصول و آئین دین نباکانش را به محمد آموزش داده باشد.

محمد با این عقیده که خداوند دنیا را در شش روز آفرید و چون پس از آفرینش جهان خسته شد، به استراحت پرداخت مخالف بود. محمد، مخالفت با این عقیده را ممکن است از زرتشتی‌ها آموخته باشد، زیرا زرتشتی‌ها نیز این تصوری نابغه‌دانه را بی‌پایه می‌دانستند و بدآن عقیده تداشتند. عقیده محمد در باره روز «شنبه» نیز مانند زرتشتی‌ها بود، نه کلیمی‌ها. زیرا، کلیمی‌ها روز «شنبه» را روز استراحت می‌دانند، ولی مسلمان و محمد، روز «جمعه» را روز کرد هم آنی و شادی مذهبی به شمار می‌آورند و در آئین زرتشت نیز همین روش در باره روز «جمعه» به کار می‌رود.

بر پایه احادیث معتبر اسلامی، محمد بوسیله حیوان سفیدی که «براق» نامیده می‌شد و دارای دو بال و اندازه‌اش بین الاغ و قاطر بود؛ به آسمان مسافرت کرد و در آنجا با جبرئیل فرشته، موسی، ابراهیم و غیره دیدار نمود. گفته شده است که «براق» شبیه «کریفون» آسوری‌ها (حیوانی که نیمی شیر و نیمی باز بوده)، می‌نموده است. «بلوشت» Blochel باور دارد که تصوری «براق» و جزئیات معراج محمد به آسمان به کونه کامل از ایرانی‌ها گرفته شده است.^{۱۲۹}

جبرئیل مرشته مرا سوار بر اراق کرد و به آسمان اویل (پائین‌ترین آسمان) برد. دروازه‌بان آسمان فریاد برآورد. «تو کی هستی؟» جبرئیل پاسخ داد: «من جبرئیل هستم.» دروازه‌بان پرسش کرد: «چه کسی همراه توست؟» جبرئیل پاسخ داد: «محمد.» دروازه‌بان پرسش کرد: «آیا او به آسمان احضار شده است؟» جبرئیل پاسخ داد: «الله.» دروازه‌بان گفت: «از آمدن او به آسمان اویل حوشحالیم و به او حوت آمد می‌گوییم.» آنگاه دروازه‌بان، در آسمان اویل را کشود. هنگامی که من وارد آسمان اویل شدم، جبرئیل آدم را به من نشان داد و اظهار داشت: «این پدر تو آدم است، بدهی سلام کن.» پس از اینکه بین من و آدم سلام داد و ستد شد، آدم به من گفت: «تو پیامبر عالیقدر به آسمان خوش آمدی.» سپس، جبرئیل مرا به آسمان دوم برد و در آنجا من یحیی و عیسی را دیدار کردم. در

آسمان سوم، یوسف؛ در آسمان چهارم، ادرس؛ در آسمان پنجم، هارون؛ و در آسمان ششم، موسی را دیدار کردم. پس از اینکه موسی سلام مرا پاسخ داد، شروع به گریستن کرد. هنگامی که من سبب گریه کردنش را پرسیش کردم، موسی پاسخ داد: «دلیل گریه من آنست که پیروان تو بیشتر از پیروان من وارد بهشت می‌شوند.» آنکاه ما به آسمان هفتم بالا رفتیم. در آنجا جبرئیل، ابراهیم را به من نشان داد و اظهار داشت: «این ابراهیم، پدر توست.» من به ابراهیم سلام کفتم و او به من پاسخ داد و از آنجا ما به آسمان بالاتر رفتیم. در آنجا درختان میوه زیباتی وجود داشتند که برگهای آنها به اندازه گوش فیل بودند. جبرئیل اظهار داشت: «این آسمان آخر است و اکنون به آن چهار رودخانه نگاه کن. دو رودخانه داخل آسمان و دو رودخانه خارج آن وجود دارند.» من از جبرئیل درخواست کردم، در باره این رودخانه‌ها بیشتر توضیح بدهد. جبرئیل پاسخ داد: «آن دو رودخانه‌های داخلی، رودخانه‌های بهشت و آن دو رودخانه خارجی، رودخانه‌های نیل و فرات هستند.»

جزئیاتی که محمد به شرح بالا در باره مسافرت به آسمان (که در زبان عربی معراج نامیده می‌شود) توضیح می‌دهد، به گونه کامل از منتهی که به زبان پهلوی در چند صد سال پیش از ظهور اسلام نوشته شده و مربوط به مسافرت «آرتاویراف» به آسمان می‌باشد، گرفته شده است:^{۱۱} هنگامی که روحانیون زرتشتی احساس کردند که باورهای مذهبی زرتشت در حال کاستی است، «آرتاویراف» را به آسمان فرستادند تا دریابند، در آنجا چه می‌گذرد. «آرتاویراف» از یک آسمان به آسمان دیگر بالا رفت و سرانجام به زمین بازگشت نمود و جزئیات رویدادهای مسافرتش به آسمان را به شرح زیر برای زرتشتی‌ها بازگو نمود:

ما نخست به پائین ترین آسمان رفتیم:... و در آنجا فرشته‌های مقنی را دیدیم که از آنها نورهای بلند و تابانی درخشش داشت. من از سوش مقنی و فرشته آذر پرسش کردم: «اینجا چه محلی است و اینها چه کسانی هستند؟» پس از اینکه آنها به من پاسخ بایسته دادند، ما به آسمان دوم و سوم بالا رفتیم.^{۱۲} در آنجا، بهمن سرفرشته، مرا به یک تخت طلای راهنمایی کرد. هنگامی که از آن تخت بالا رفتیم، اورمزد را مشاهده کردیم

که گروهی از فرشته‌ها و مقامات دیگر آسمانی به وضع شکفت‌انگیزی که من تا کنون ندیده بودم، او را پرستش می‌کردند. راهنمای من اظهار داشت: «این اورمزد است.» من به اورمزد، سلام کردم و او ورود مرا از یک دنیای گذرنده به آن محل عالی و بیمانند خوش آمد گفت... سرانجام «آرتاویراف» می‌گوید، پس از آنکه راهنمای من فرشته آتش، بهشت را به من نشان دادند، ما به سوی دوزخ پائین رفیم؛ و آنگاه از آن محل تاریک و وحشت آور به سمت بالا به نقطه زیستی که اورمزد و فرشتگانش قرار داشتند، بالا رفیم. پس از اینکه من به اورمزد سلام کفتم، وی با مهریانی کامل اظهار داشت: «آرتاویراف، به سوی دنیای مادی برگرد، تو اکنون اورمزد را دیده و او را می‌شناسی، زیرا من اورمزد هستم؛ من نیز کسی را می‌شناسم که او نکوکار و پارسا می‌باشد.»

تئوری پل صراط در اسلام نیز به کونه کامل از آئین زرتشت گرفته شده است. برپایه سنت‌های اسلامی، در روز داوری هر مسلمانی باید از پلی عبور کند که «صراط» نامیده شده است. این پل بر روی زبانه‌های آتش دوزخ قرار گرفته و نازک‌تر از مو و تیزتر از لبه شمشیر است.

این تئوری بدون تردید از آئین زرتشت گرفته شده است. زیرا در آئین زرتشت، هر کسی پس از مرگ باید از پل «چینوت پرتو» که برای افراد بدکردار تیزتر از تیغ بوده و گذشت از آن غیر ممکن است، گذر نماید. می‌دانیم که چون هندی‌ها و ایرانی‌ها از ریشه یک ملت یکتا که هند و اروپائی نامیده می‌شوند، هستند، از این رو ادیان و مذاهب آنها نیز دارای بنمایه‌های یکسان هستند. ملت هند و اروپائی نیز وابسته به خانواده بزرگتری هستند که هند و اروپائی نامیده می‌شوند. بهمین دلیل است که تئوری پل «چینوت پرتو» در نوشتارهای باستانی هندوها «یاجورودا» نامیده شده است.

تئوری بهشت در اسلام نیز شباهت نزدیکی به تئوریهای هندی‌ها و ایرانی‌ها در باره بهشت دارد. در آئین زرتشت، «هد هوکت ناکس» Hadhoxt Nask سرنوشت روح انسان را پس از مرگ چنین شرح می‌دهد: هنگامی که انسان نکوکاری در می‌گذرد، روانش مدت سه شبانه روز نزدیک

جسمش قرار خواهد گرفت و در پایان شب سوم، روح شخص دین خود را به شکل دختر زیبای باکره پانزده ساله‌ای خواهد دید که به‌سبب کردار تیکش بدین شکل زیبا در آمده و همراه آن به‌بهشت بالا خواهد رفت. این شرح شبیه داستانهای «اسپاراسس» هندوهاست که حاکی است، در بهشت دختران زیباتی وجود دارند^{۴۳} که گردانگرد خدایان به‌رقص مشغول هستند و به روانهایی که به‌سبب کردار نیک وارد بهشت می‌شوند، خوش آمد می‌گویند. این دختران زیبا همچنین به عنوان هدیه در اختیار آنهاست که جان خود را در جنگ می‌بازند، قرار داده می‌شوند^{۴۴}.

بدین ترتیب، تئوری بهشت در اسلام از بسیاری جهات با تئوری هندوها در باره بهشت شباخت دارد، با تفاوت اینکه اسلام به‌حوریها و دختران باکره بهشتی با چشم شهوانی نگاه می‌کند و این موضوع سبب انتقاد و رنجش مفسران نخستین مسیحی از تئوری بهشت در اسلام شده است. در اسلام، دختران زیبای باکره بهشتی، همچنین به‌مسلمانانی که در جنگهای مذهبی کشته می‌شوند، پاداش داده می‌شوند. برخی از واژه‌هایی که در قرآن برای شرح بهشت به کار رفته، دارای ریشه‌های آشکار زبان فارسی هستند. برای مثال، واژه «ابریق» به معنی «آفتایه»، از واژه «آرایک» گرفته شده است. «جفری» در این باره می‌نویسد: «بدون تردید می‌توان گفت که اعراب شمالی، واژه «حور» به معنی «سفیدپوست» و کاربرد این واژه را برای دختران باکره بهشتی از اجتماعات مسیحی آموختند و سپس محمد زیر تأثیر (یک واژه ایرانی) آنرا برای دختران زیبای بهشتی به کار گرفت.^{۴۵} در نوشتاری که به‌زبان پهلوی نوشته شده، بهشت به‌هر مکانی که شبیه به‌باغی در فصل بهار باشد، گفته می‌شود که دارای همه گونه گلها و درخت‌ها می‌باشد. این همان باغ بهشتی است که در قرآن در آیات ۱۲ تا ۲۹ سوره واقعه، آیات ۱۲ تا ۲۲ سوره انسان، آیه ۱۰ سوره یونس و آیات ۵۰ و ۵۵ سوره رحمن شرح داده شده است. مفهوم این آیه‌ها حاکی است: «آنهاست که از خدا بترسند، دو باغ در اختیارشان قرار خواهد گرفت... که دارای درختهای سایه‌دار هستند... هر یک از آنها بوسیله چشم‌هایشان آبیاری می‌شوند... و دارای همه گونه میوه‌ها می‌باشند.»

همچنین بین تئوری یک نمونه انسان راستین مذهبی در آئین زوتشت و یک مسلمان صوفی که در اسلام به شکل یک انسان کامل در می آید، شباهت های بسیار برجسته ای وجود دارد. در آئین هر دوی این ادیان، دستور داده شده است که برای تکامل انسانیت از اصول ویژه پرستش و عبادت پیروی شود و در هر دو آئین، برخی شماره های خرافی وجود دارند که دارای ارزش ویژه ای می باشند. برای مثال، در هر دو آئین، یعنی در اسلام و زرتشت هر دو، شماره ۳۲ دارای اهمیت خرافی ویژه ای می باشد. بدین شرح که ۳۲ فرشته گزارش عبادت انسان را به آسمان می برند؛ و در وردخوانی نیز همیشه شماره ۳۲ به کار گرفته شده است. مانند ۳۲ تسبیح، ۳۲ تحمید، ۳۲ تکبیر و غیره.

جن، دیو و سایر اشباح

با توجه به خرافات چشمگیر و آشکاری که در دین اسلام وجود دارد و ما در پیش به شرح آنها پرداختیم، جای بسیار شکفت است که فلاسفه سده هیجدهم، اسلام را یک دین خردگرا بر شمرده اند. هرگاه این فلاسفه بیشتر در ژرف باورهای خرافاتی اسلام، مانند جن، دیو و سایر اشباح به بررسی پرداخته بودند، از اشتباه ساده لوحانه خود در باره داوریشان نسبت به اسلام شرمسار می شدند.

عقیده به فرشته، دیو و اشباح از ایرانی ها گرفته شده و واژه «عفتریت» که در قرآن ذکر شده و معنی «دیو» می دهد، دارای ریشه پهلوی می باشد. بدین ترتیب، می توان گفت که تازی های مشرک، از سالها پیش از پدید آمدن اسلام به وجود موجوداتی به نام جن که در همه جا موجود بوده، ولی در هیچ کجا مشاهده نمی شدند، مشکوک بودند. واژه «جن»، به گونه احتمال، مفهوم تاریکی و یا پوشیدگی دارد. جن ها در نهاد موجوداتی مرموز و دشمن گونه به نظر آمده اند. تازی های مشرک و بت پرست از جن ها ترس و وحشت داشتند و قادر به مشاهده آنها نبودند. ولی، با پدید آمدن اسلام، جن ها موجوداتی قابل مشاهده به شمار آمدند که

برخی اوقات نیز می‌توانستند برای افراد بشر سودمند باشند. تازی‌های بت پرست باور داشتند که جن‌ها قابل مشاهده نبودند و توان آنرا داشتند که به شکل موجوداتی از قبیل مار، سوسماز و کژدم درآیند. اگر جنی در وجود انسانی راه می‌یافتد، یا او را دیوانه می‌کرد و یا در کنترل خود درمی‌آورد. چون محمد بن عبدالله، در محیطی سرشار از خرافات پرورش یافته بود، از این‌رو به وجود اشباح اعتقاد کامل داشت و در این باره تا آنجا خرافاتی بود که خدایان اعراب بت پرست را در گروه دیوها طبقه‌بندی می‌کرد (به آیه ۱۵۸ سوره صافات نگاه فرمائید). بنابراین، باورهای خرافاتی در باره جن‌ها و اشباح نه تنها در اصول معتقدات مسلمانان وارد شد، بلکه این باورها در اسلام گسترش بیشتری یافت و باشدت زیادتری به‌سایر کشورهایی که اسلام اختیار کرده بودند، سرایت کرد.

پروفسور «مکدونالد» Macdonald به شرح رویدادی می‌پردازد که شاعری به‌نام حسن بن ثابت که دوست نزدیک محمد بود، در آغاز زیر تأثیر یک جن مؤنث موفق به سرودن شعر شد. رویداد یاد شده به‌نوشته پروفسور «مکدونالد» به شرح زیر است:

«هنگامی که (حسن بن ثابت) از یکی از خیابان‌های مدینه عبور می‌کرد، جنی روی او پرید و او را به سوی پائین فشار داد و مجبورش کرد تا سه بیت شعر بکوید. حسن بن ثابت از آن پس قریحه چکامه‌سرانی پیدا کرد... و جن یاد شده، به گونه مستقیم چکامه‌سرانی را به او الهام کرد. وی از جن‌ها به‌نام «برادران جن» نام می‌برد و اظهار می‌دارد که جن‌ها از آسمان، اشعار پر وزن و قیافیه به‌او الهام می‌کردند. نکته بسیار جالب آنست که مضمون‌هایی که حسن بن ثابت در چکامه‌هایش به کار می‌برد، شبیه وحی‌هایی است که از آسمان نازل می‌شده و در فرقان به کار رفته است.^{۱۴۴}

«مکدونالد» می‌نویسد، بین الهاماتی که به «حسن بن ثابت» می‌شده و نخستین الهامی که به محمد شده، شباهت کامل وجود دارد: همانگونه که «حسن بن ثابت» زیر فشار یک جن به چکامه‌سرانی پرداخت،

به همانسان نیز جبرتیل به محمد فشار آورد به قرائت نخستین وحی الله پیردازد. در این باره به شباهت‌های بیشتری نیز می‌توان برخورد کرد. بدین شرح که چنانکه جبرتیل فرشته، پیامبری را به محمد الهام کرده، به همانکونه نیز یک جن به «حسن بن ثابت» چکامه‌سرانی الهام نموده و افزون بر آن هم جبرتیل و هم جن از واژه «نفسه» که مفهوم «نگان دادن» دارد، در الهامات خود بهره برده‌اند.

با توجه به آنهمه مطالیسی که در قرآن در باره جن مورد شرح و بحث قرار گرفته، می‌توان گفت که محمد خود به وجود جن عقیده داشته است. برای مثال، سوره ۷۲ قرآن به نام سوره جن نامگذاری شده؛ آیه ۱۰۰ سوره انعام، ساکنان مکه را از اینکه جن‌ها را شریک خدا قرار داده‌اند، سرزنش می‌کند؛ آیه ۱۲۸ همان سوره (انعام)، حاکی است که گروه جن‌ها بر افراد بشر فزونی یافته‌اند؛ آیه ۱۵۸ سوره صفات می‌گوید، اهالی مکه اظهار می‌دارند، بین جن و الله خوبی وجود دارد؛ آیه ۱۴ سور الرَّحْمَن، حاکی است که الله، جن‌ها را از آتش بیسود آفرید. در قرآن و اسلام، نوشته‌ها و اصول و احکام بسیاری در باره عقیده به وجود جن به چشم می‌خورد. کافی است ما در این بحث به این نکته اشاره کنیم که قرآن عقیده خرافاتی به وجود جن را مورد تأیید قرار داده و وجود جن در اسلام، به گونه کامل به رسمیت شناخته شده است. «مکدونالد» نیز آشکارا می‌گوید که قرآن و اسلام، نسبت به وجود جن، مانند موجودات قابل مشاهده و حقیقی رفتار کرده است. «مکدونالد» در باره وجود جن در قرآن و اسلام نوشته است: «قرآن و اسلام، برای جن‌ها وجود واقعی قائل بوده و در روابط بین جن و انسان و بیوئیه مسائل مربوط به ازدواج و اموال بین این دو موجود، اصول و احکام بسیاری بر شمرده است.^{۱۰}» کویا این سینا نخستین فیلسوف اسلامی است که وجود جن را به گونه آشکار رد کرده است.

قرآن همچنین قائل به عقیده خرافاتی دیگری است که در تمام دنیا اسلام گسترش دارد و آن اعتقاد به بد چشمی است که موضوع سوره خلق بوده و یکی از فرنودهای بارز بدیختی‌های بشری به شمار رفته است. محمد، خود به آثار و فرآیندهای زیان آور بد چشمی عقیده داشته است.

«عصما بنت امیه» حدیثی نقل می‌کند، بدین شرح که روزی به محمد گفت: «يا رسول الله، خانواده جعفر قریانی بد چشمی شده‌اند، آیا لازم است که من برای رفع زیان‌های ناشی از آن، سحر و جادو به کار ببرم یا نه؟» محمد پاسخ داد: «البته، زیرا اکر یک چیز در دنیا وجود داشته باشد که قادر به سرنوشت انسان باشد، آن بد چشمی است.»

وام اسلام به موسویت

«اسلام بجز موسویت به اضافه پیامبری محمد، چیز دیگری نیست.»

S. M. Zwemer^{۱۴۶}

سندها و شواهد بسیاری از تاریخنویسان اسلام بر جای مانده که نشان می‌دهد، کلیمی‌ها نقش مهمی در زندگی اجتماعی و تجاری مدنیه بر عهده داشتند. در مدنیه طایفه‌های کلیمی بنی قینقاع، بنی قریظه و بنی نضیر دارای شروت زیادی بودند و زمین‌ها و کشتزارهای آن شهر را در اختیار داشتند. همچنین کلیمی‌های شهر مدنیه در هنرها و صنایع و پیشه‌های گوناگون و امور تجاری دارای مهارت و کاردانی بودند. کلیمی‌ها در سایر شهرهای شمال عربستان نیز مانند شهرهای خیبر، تیما و فدک دارای جمعیت قابل توجهی بودند. «توری» نوشته است که کلیمی‌ها از سده ششم پیش از میلاد مسیح در شهر «تیما» سکونت داشته‌اند. این شهر، بدون تردید، از آغاز ظهور مسیح، کلیمی نشین بوده و پس از انهدام اورشلیم در سال ۷۰ میلادی، کلیمی‌های بیشتری برای سکونت وارد آن منطقه شده‌اند. همچنین شواهدی وجود دارد که نشان می‌دهد، در عربستان جنوبی نیز کلیمی‌هایی سکونت داشتند که به مشاغل بازرگانی مشغول بودند. در عربستان جنوبی کتبه‌هایی وجود دارد که نشان می‌دهد، اصول و معتقدات مذهب کلیمی‌ها در این منطقه دارای تفوذ و کاربرد قابل توجهی بوده‌اند. گفته شده است که یکی از پادشاهان «هیماریت» به نام «دونواس» به کمیش موسویت وارد شده بوده است.

«توري» در صفحه ۲، کتاب خود می نویسد: «نخستین اثری که خواندن قرآن به انسان غالب می کند، آنست که محمد اصول و عقاید مذهبی اسلام را از کلیمی های حجاز فرا گرفته است. در هر صفحه قرآن، کم و بیش مطالبی درباره تاریخ یهود، داستان کلیمی ها، جزئیات قوانین و مقررات مربوط به پیروان دین مسیحیت و یا چگونگی کاربرد آنها و یا جستارهایی مبنی بر اینکه، اسلام دین ابراهیم و موسی می باشد به چشم می خورد.

برخی از دانشمندان مانند «نولدوکه» و «ولهوسن» با عقیده مسلمانان، مبنی بر اینکه محمد بیسواد بوده، موافقت دارند، ولی «توري» و «اسپرنکر» معتقدند که محمد سواد داشته است. هرگاه خمیر مایه زندگی اجتماعی محمد در نظر گرفته شود، عقیده به بیسواد بودن وی، کار آسانی نخواهد بود. محمد در یکی از خانواده های محترم مکه پرورش یافته و نمی توان باور کرد که اگر او قادر به خواندن و نوشتن نبود، بیوه ثروتمندی از او می خواست که امور تجارتی اش را بر عهده بگیرد. محمد، بدینجهت خود را بیسواد و انمود می کرد تا بتواند ادعای کند که از آسمان و خدا، به گونه مستقیم به او الهام و وحی می شده است. طبیعی است که اگر محمد و انمود می کرد که دارای سواد خواندن و نوشتن است، ادعای او مبنی بر اینکه الهاماتش از سوی آسمان و خدا به او وارد می شود، نمی توانست کار آسانی باشد.

اکنون پرسش آنست که محمد، آگاهی ها و دانستنی هایش را در باره تاریخ یهود از کجا به دست آورده است؟ دو پاراگراف مهم در قرآن وجود دارد که نشان می دهد. محمد به احتمال زیاد، یک آموزگار یهودی و شاید خاخام داشته است. آیه های ۵ به بعد سوره فرقان می گوید، کافران محمد را متهم می کنند که او به داستانهای قدیمی که بوسیله دیگران به او گفته می شود، کوش فرامی دهد. بدینهی است که محمد، داشتن آموزگار یهودی را انکار نمی کند، ولی اصرار می ورزد که از سوی خدایه وی الهام می شده است. در آیه ۱۰۵ سوره نحل، فرشته الهام کننده می گوید: «ما بخوبی می دانیم که آنها می گویند: یک انسان فانی این مطالب را به او یاد

داده است. زبانی که برای آموزش مطالب قرآن به کار می‌رود، خارجی است، ولی آموزگار (محمد) آنها را به زبان عربی روشن بیان می‌کند. «توری،» می‌گوید، آموزگار محمد باید یک یهودی یا بلی از مقدونیه جنوی بوده باشد.

افزون بر آنکه، محمد به خانه کلیمی‌ها رفت و آمد می‌کرد و از افراد ویژه‌ای به فراگیری اصول و موازین دین یهود می‌پرداخت، انجام آئین موسویت را نیز بوسیله کلیمی‌ها، مشاهده می‌کرد و با چگونگی کاربرد آنها آشنا می‌شد. به هر روی، تردید نیست اعرابی که پیش از ادعای محمد به پیامبری، به دلائل گوناگون با کلیمی‌ها تماس برقرار می‌کردند، از عادات و رسوم، افسانه‌ها و داستانها و کاربرد آئین موسویت آگاه می‌شدند و این واقعیت در اشعار پیش از اسلام شرح داده شده است.

از سوره‌های نخستین قرآن چنین بر می‌آید که محمد بسیار زیر تأثیر کلیمی‌ها و دین آنها قرار گرفته بوده است. بهمین دلیل، محمد در آغاز کار، نهایت تلاش را به کار برد تا با پذیرش برخی از آئین دینی کلیمی‌ها (مانند گزینش اورشلیم به عنوان قبله مسلمانان)، آنها را خشنود و قانع کند که هدفش آنست که ادیان و آئین‌های پیامبران پیشین را به مورد اجرا بگذارد.

«زومر» با تأیید توشته‌های «گیگر»، «نویسنده کتاب یهودیت و اسلام *Judaism and Islam* نفوذ موسویت را در اسلام با عقیده راسخ، به شرح زیر فهرست‌بندی کرده است:

الف - اصول و عقاید

۱- واژه‌های عبری و اسرائیلی در قرآن

۲- دیدمان‌های مذهبی

۳- موازین اخلاقی و مقررات و آداب و رسوم

۴- مقررات و آداب زندگی

ب .. داستان‌ها و افسانه‌ها

۱- واژه‌های عبری و اسرائیلی در قرآن

«گیگر» فهرست ۱۴ واژه را که وابسته به اصول و عقاید عبری‌ها و

کلیمی ها بوده و پیش از ظهور اسلام بین عربستان بی خدا و تازی های مشترک و بت پرست وجود نداشته، به شرح زیر بر شمرده است:

- ۱- تابوت = به معنی کشتنی؛ حروف «وت» که واژه با آنها پایان می یابد، عبری است و در زبان عربی وجود ندارد.
- ۲- تورات = که در قرآن به کار رفته، یک واژه عبری است.
- ۳- جنت، عدن = یک واژه عبری است.
- ۴- جهنم = نیز یک واژه عبری است.
- ۵- اخبار = به معنی آموزگار.
- ۶- درس = رسیدن به ژرفای مفاهیم نوشتارهای مقدس بوسیله پژوهش دقیق.
- ۷- رئانی = به مفهوم آموزگار.
- ۸- سبت = به مفهوم روز استراحت.
- ۹- سکینه = حضور خدا (روح القدس).
- ۱۰- طاغوت = به مفهوم اشتباه.
- ۱۱- فرقان = تمیز دهنده خوب از بد.
- ۱۲- مأمون = پناهگاه.
- ۱۳- مثنی = تکرار.
- ۱۴- ملکوت = به مفهوم حکومت خدا.

به نظر می آید که محمد قادر نبوده است، برخی از عقاید و فرضه های مذهبی اسلام را با ساختار واژه های زبان بومی اش که عربی بوده، به کار برد و از این رو قرآن همچنین دارای واژه های بسیار زیادی از زبانهای آرامی و سریانی بوده و این امر نشان می دهد که وی بسیاری از اصول و معتقدات مذهبی اسلام را از ملت هایی که به زبانهای یاد شده سخن می رانده اند، برداشت کرده است. برخی از این واژه ها عبارتند از: Sawt (تازیانه)، مدینه، مسجد (عبادتگاه)، سلطان، Sullam (نرده بان)، نبی (پیامبر). اصول و عقاید اساسی اسلام نیز از دین یهود برداشت شده است که مهمترین آنها به شرح زیر است:

یگانگی خدا

به گونه‌ای که در پیش مشاهده کردیم، عقیده به یگانگی ذات خدا در تازی‌های شرک پیش از ظهور اسلام، پدیده نویافتی نبود، با این وجود، عقیده قاطع و بدون چون و چرای یکتاپرستی دین یهود، به سختی در محمد اثر بخشید و او را وادار کرد تا اساس و پایه دین توظهورش را بر یکتاپرستی قرار دهد.

کتاب مقدس (الهامت نوشته شده)

عقیده براینکه الله، افراد بشر را بوسیله وحی و الهاماتی که به شکل نوشیار درآمده، هدایت و راهنمایی می‌کند. در پیروزی اذاعای پیامبری محمد، تأثیر فراوان داشته است. به ویژه وی به سختی زیر تأثیر آگاهی‌هائی که در متون کتاب مقدس کلیمی‌ها آمده و دانشمندان کلیمی از آنها بهره می‌بردند، قرار گرفته است. در این راستا، آیه ۱۴۱ سوره بقره و آیه ۲۰ سوره انعام می‌گویند: «آنها کتب مقدس را به اندازه فرزندان خود می‌شناسند.» بدین ترتیب، محمد بر آن شده بود که کتابی به زبان عربی به وجود بیاورد که پیروانش مانند تورات از متون آن آموزش بگیرند. فرآورده این اندیشه‌گری محمد کتاب قرآن است که اذعا می‌کرد، نسخه اصلی آن در آسمان نگهداری می‌شد (آیه ۲۲ سوره بروم). این عقیده شبیه مطلبی است که در جلد ششم «پیرک ابوت» آمده و حاکی است که قوانین و مقررات دین یهود از آسمان نازل شده است.

آفرینش

آنچه که محمد در باره آفرینش جهان شرح داده، به روشنی شبیه به مطلبی است که در سفر خروج (آیه ۱۱ فصل ۲۰) آمده است. آیه ۳۷ سوره ق در این باره می‌گوید: «ما آسمانها و زمین و آنچه را که بین این دو قرار دارد، در شش روز آفریدیم و این کار ما را خسته نکرد.» در جاهای دیگر، قرآن می‌گوید، زمین در دو روز آفریده شده است (آیه‌های ۸ تا ۱۱ سوره فصلت).

هفت زمین و هفت آسمان

قرآن در بیشتر موارد به هفت آسمان اشاره می کند (سوره اسری، آیه ۴۶؛ سوره مؤمنون، آیه ۸۸؛ سوره فصلت آیه ۱۱، سوره طلاق، آیه ۱۲). Chegiga نیز بارها به همین مورد (هفت آسمان و هفت زمین) اشاره کرده است (آیه ۲ بخش ۹ Chegiga). قرآن، در آیه ۴ سوره حجر می گوید، دوزخ دارای هفت طبقه است؛ در (آیه ۲ بخش ۱۵۰ Zohar) نیز همین شرح در باره دوزخ وجود دارد. این عقاید و اندیشه ها از بنمایه های هند و اروپائی سرچشمه می گیرد، زیرا هم نوشتارهای مقدس هندوها و هم زرتشتی ها به آفرینش هفت زمین و آسمان اشاره کرده است. آیه ۹ سوره هود می گوید، تخت الله روی آب قرار گرفته است. «راشی» کلیمی ها نیز در آیه ۲ بخش اول سفر تکوین می گوید: «تخت با شکوه در آسمان بوده و روی سطح آبها حرکت می کند و در آنجا قرار گرفته است.» آیه ۷۶ سوره زخرف می گوید، مالک فرشته نگبان دوزخ است که بر شکنجه افراد گناهکار نظارت می کند. بهمین ترتیب، کلیمی ها نیز باور دارند، دوزخ دارای شاهزاده ای است که بر مجازات خطاکاران نظارت می نماید. مالک، بدون تردید شکل درهم ریخته ای است از خداوند آتش که در سایر نوشتارهای مقدس کلیمی ها به کار برده شده است.

آیه ۴ سوره اعراف می گوید، دیواری وجود دارد به نام «اعراف» که بهشت را از دوزخ جدا می سازد. «و میان این دو گروه (بهشتیان و دوزخیان) حجاب و پرده ای است که مانع می شود، آنها یکدیگر را مشاهده کنند و در اعراف (یعنی جایگاه میان دوزخ و هشت) مردانی هستند که همه به سیماشان شناخته می شوند و آنها به اهل بهشت می گویند «خوشابه حال شما» ما را از آبهای گوارا و نعمت های بهشتی که خداوند روزی شما کرده، بهره مند کنید. آنها پاسخ می دهند، خداوند این آب و طعام را برای کافران حرام کرده است.» در نوشتارهای مقدس کلیمی ها در Midrash و در آیه ۱۴ بخش ۷ Ecclesiastes نیز می خوانیم: «چقدر بین بهشت و دوزخ فاصله است؟ خاخام (جوخانان) می گوید، یک دیوار. خاخام (آخا) می گوید، یک کف دست. مریبان آنها باور دارند که بهشت و

دوزخ تا آن اندازه به یکدیگر نزدیک هستند که ساکن هر یک می‌توانند به آسانی یکدیگر را بینند.» جالب اینجاست که در نوشتارهای زرتشتی‌ها نیز نکته‌ای به همان مفهوم وجود دارد که می‌گوید: «فاصله بین بهشت و دوزخ، مانند فاصله بین نور و تاریکی است.»

برخی از نوشتارهای قرآن (آیه ۱۵ سوره حجر، آیه ۷ سوره صافات و آیه ۵ سوره ملک)، حاکی است که جن‌ها برای کشف اسرار آسمان، به گونه سری به گوش می‌ایستند، ولی فرشته‌ها آنها را با شهاب دور می‌کنند. به همان ترتیب، در نوشتارهای کلیمی‌ها می‌خوانیم که جن‌ها پشت پرده به گوش می‌ایستند تا از رویدادهای آینده آگاه شوند.

آیه ۲۰ سوره ق می‌گوید: «در آنروز از دوزخ پرسش می‌شود، آیا پر شده‌ای؟ و دوزخ پاسخ می‌دهد، مگر بیشتر از اینهم ممکن است؟» در آیه ۱ بخش «آکیما» در کتاب مقدس یهودی‌ها *Othiod Derabbi* نیز نوشتاری می‌بینیم که حاکی است: «سلطان دوزخ هر روز می‌گوید، به من بیشتر و بیشتر غذا بدھید تا پر شوم.»

در آیه ۴۶ سوره هود و آیه ۲۷ سوره مؤمنون، در باره طوفان نوح، گفته شده است: «که آب به جوشش افتاد.» در متون مقدس کلیمی‌ها نیز می‌خوانیم که مردم در هنگام طوفان نوح با آب جوشان مجازات شدند. هنگامی که بحث از اشکال در ورود به بهشت پیش می‌آید، متون کتب مقدس کلیمی‌ها می‌گوید، مگر اینکه فیل از سوراخ سوند خارج شود، قرآن هم در آیه ۳۸ سوره اعراف می‌گوید، مگر اینکه شتر از سوراخ سوند خارج شود.

تالصور می‌گوید، اعضاء و اندام بدن انسان بر ضد او شهادت می‌دهند (Chegiga 16, Taanith 11). در آیه ۴۶ سوره نور قرآن می‌خوانیم: «روزی که زبان و پا و دست مردم بر ضد آنها و اعمالی که انجام داده‌اند، شهادت می‌دهد.» (همچنین به آیه ۶۵ سوره پاسین و آیه ۱۹ سوره فضیلت نگاه فرمائید).

آیه ۴۶ سوره حج می‌گوید: «یک روز در نظر خداوند، هزار سال است.» زیور نیز در آیه ۴ بخش ۹۰ می‌گوید: «یکهزار سال در نزد

خداوند مانند دیروز در نظر شماست.» (همچنین به آیه ۴ سوره سجده و آیه ۲ بخش ۹۶ Sanhedrin نگاه و آنها را با یکدیگر برابری کنید.)

کوه قاف

در اسلام حدیثی وجود دارد که می‌گوید، روزی عبدالله از محمد بن عبدالله از بلندترین نقطه دنیا پرسش کرد. محمد پاسخ داد، کوه قاف که از زمرد سبز تشکیل شده است. این توضیح، مفهوم در هم ریخته آیه ۲ سفر تکوین در تورات می‌باشد که می‌گوید، Thohu (قاف) خط سبزی است که دنیا را محاصره کرده و پس از آن تاریکی وجود دارد.

اصول اخلاقی و حقوقی

اصول اخلاقی و حقوقی اسلام را نیز محمد از تالعو德 برداشت کرده است. برای مثال، متن آیه ۷ سوره اعراف که می‌گوید: «اگر پدر و مادر از فرزند انجام عمل رشتی را بخواهند، او نباید از آنها فرمانبرداری کند.» رونوشت آیه ۶ Jebhamoth می‌باشد. در باره خوردن و آشامیدن در هنگام روزه ماه رمضان، آیه ۱۸۷ سوره بقره می‌گوید: «بخورید و بیاشامید تا آنکاه که خط سفیدی روز از سیاهی شب در سپله دم پدیدار شود، پس از آن روزه را انجام دهید.» این فرضیه همان مفهومی است که در آیه ۲ بخش ۱ Mishnah Berachoth ذکر شده و می‌گوید، نماز «شیما» باید در زمانی که یک خط آبی از یک خط سفید تشخیص داده می‌شود، انجام بگیرد. در آیه ۴۶ سوره نساء می‌خوانیم که مسلمانان نباید در هنگام مستی و یا چنایت و یا مبادرت با زنان نماز بخوانند. تمام این نکات از آیه ۲ بخش ۴۱ و آیه ۴ بخش ۱۱۱ و بخش ۶۴ Erubin گرفته شده است. بهمین ترتیب، آیه ۲ سوره بقره، آیه ۱۸۸ سوره آل عمران و آیه ۱۲ سوره یونس و آیه ۱۰ Berachoth حکم یکسانی را ذکر کرده و می‌گویند؛ نماز را می‌توان ایستاده، در حال راه رفتن و یا در حال سواری بجای آورد. آیه ۱۰۲ سوره نساء و آیه بخش ۴ Mishnah Beracoth، هر دو به گونه یکسان می‌گویند، که نماز را می‌توان در موارد ضروری به گونه کوتاه به جا

آورد ، بدون اینکه گناهی بر شما نوشته شود . شرائط و مقررات وضو گرفتن که در آیه ۸ سوره مائدہ آمده ، همان دستور بخش ۴۶ Berachoth می باشد . آیه ۴۶ سوره نساء و آیه ۸ سوره مائدہ می گویند ، اگر آب برای وضو گرفتن در دسترس نباشد ، می توان با خاک تمیم کرد . و این همان حکمی است که تالعوم در بخش ۴۶ Berachoth مقرر می کند و می گوید ، شما می توانید بجای آب خود را با خاک تمیز کنید . آیه ۱۱۰ سوره اسری می گوید ، آهنگ نماز خواندن نباید خیلی بلند باشد و آیه ۲ بخش ۲۱ Berachoth نیز همان حکم را مقرر می کند .

آیه ۲۸ سوره بقره قرآن حاکی است ، زنانی که طلاق گرفته اند باید پیش از ازدواج دوباره مدت سه ماه صبر کند . آیه ۴ بخش ۱۰ Mishnah Jabhamouth نیز همان فرضیه را برای زنانی که قصد ازدواج دوباره دارند ، مقرر می دارد . اصولی را نیز که آیه ۴۲ سوره بقره در باره درجه قرابت و خوبی شاوندی بین زن و مرد حکم می کند ، همان مقرراتی است که در آیه ۱ بخش ۴۰ Kethuboth تالعوم ذکر شده است . هر دوی این مذاهب گفته اند که مادر باید برای دو سال به فرزند خود شیر بدهد - به آیه ۲۱ سوره رعد و آیه ۴۲ سوره بقره و آیه ۱ بخش ۶۰ Kethuboth نگاه کنید و آنها را با یکدیگر برابری نمائید .

«توری» برشی دیگر از اصول و مقرراتی را که محمد از کلمی ها برداشت کرده ، به شرح زیر ذکر می کند :

تصوری معاد برای تمام افراد بشر ، خواه نکوکار و خواه زشت کردار در آیه از ۲ به بعد بخش ۱۲ دانیال ذکر شده و از آن زمان به بعد مشهور همه بوده است . در روز قیامت که به عبری Yom dina rabba گفته می شود ، روزنامه اعمال همه باز و به رفتار و کردار آنها رسیدگی می شود . عقیده به بhest و دوزخ و اینکه نکوکاران با بhest پاداش داده می شوند و زشت کرداران با آتش دوزخ مجازات می شوند ، آشکارا در نوشتارهای مقدس کلمی ها ذکر شده که البته محمد با پندارهای خود ، تغییراتی در آنها به وجود آورده است . عقیده به وجود فرشته ها و ارواح خبیثه ، بیویژه اعمال الليس و جبرئیل که فرشته وحی بوده نیز در نوشتارهای مقدس کلمی ها شرح داده شده است . با توجه به آنچه که محمد در قرآن در باره آفرینش

زمین و آسمان و افراد بشر و سایر عوامل طبیعت شرح داده، می‌توان داوری کرد که وی بسیار زیر تأثیر فصل سفر نکوین در تورات قرار داشته است.^{۱۴۲}

اسانه ها و قصص

به گونه‌ای که «امانوئل دویچ» Emanuel Deutsch گفته است: «به نظر می‌رسد که (محمد) از زمان خردسالی با آنچه که در تالمود، تارکوم و میدراش (نوشتارهای مقدس کلیمی‌ها) وجود داشته، نفس می‌کشیده است.»

نامهای زیر که در عهد عتیق آمده، همه در قرآن ذکر شده است: هارون، هابیل، قابیل، ابراهیم، آدم، داود، الیاس، ادریس، عزری، جبرتیل، یاجوج، ماجوج، جالوت، اسحاق، اسماعیل، یعقوب، ایوب، یونس، یوشع، یوسف، قارون، لوت، میکائیل، موسی، نوح، فرعون، تالوت، سلیمان و آذر.

تمام افسانه‌ها و قصص یاد شده از کتاب عهد عتیق برداشت شده، ولی به گونه‌ای که فرهنگ اسلام، *Dictionary of Islam* نوشته است: «محمد این رویدادها را با تغییرات اشتباه‌گودهای با افسانه‌های تالمود درهم آمیخته و در قرآن ذکر کرده است.» نمونه این اشتباهات به شرح زیرند:

ساختن گوساله بوسیله هارون؛ آیه ۹۰ سوره طه

قابیل و هابیل؛ آیه ۲۰ سوره مائدہ

فرشته‌ها از ابراهیم دیدار کردند؛ آیه ۱۱ سوره جن و آیه ۵۱ سوره

حجر

ابراهیم آماده قربانی فرزندش شد؛ آیه ۱۰۱ سوره صافات

سقوط آدم؛ آیه ۱۸ سوره اعراف و آیه ۸۶ سوره بقره

قارون و همراه او؛ آیه ۲۸ سوره انسان، آیه ۲۹ سوره ص و آیه ۲۵

سوره غافر

آفرینش جهان؛ آیه ۳ سوره نحل، آیه ۲ سوره رعد، آیه‌های ۱ و ۱۲

سوره فاطر

ستایش داود از الله: آیه ۱۰ سوره سبا
 طوفان: آیه ۹ سوره قمر، آیه ۱۱ سوره حلقه و آیه ۴۲ سوره هود
 رفتن یعقوب به مصر: آیه ۱۲ سوره عادیات
 داستان یونس و ماهی: آیه ۸۶ سوره انعام، آیه ۹۸ سوره یونس، آیه
 ۱۳۹ سوره صافات و آیه ۴۸ سوره قلم
 داستان یوسف: آیه ۸۴ سوره انعام، آیه ۱ سوره یوسف و آیه ۸۶ سوره
 غافر
 فرستادن الله ترنجیین و مرغ بریان برای بنی اسرائیل: آیه ۱۶۰ سوره
 اعراف و آیه ۸۶ سوره طه
 الهم الله به موسی که عصای خود را بر سنگ زند: آیه ۱۶۰ سوره
 اعراف
 کشته نوح: آیه ۴۰ سوره هود
 فرعون: آیه ۴۶ سوره بقره، آیه ۷۶ سوره یونس، آیه ۴۵ سوره زخرف و
 آیه ۲۸ سوره غافر
 داوری سلیمان آیه ۷۸ سوره انبیاء
 ملکه سبا: آیه ۷۲ سوره حجع
 به نظر می‌رسد که محمد با به کار بردن اینهمه نامها و مطالبی که در
 نوشتارهای مقدس سایر ادیان و بومیه یهودی‌ها وجود داشته، می‌خواسته
 است بین اسلام و سایر ادیان کتابدار، پیوند استواری برقرار سازد و بگوید،
 همان خدائی که پیامبران سایر ادیان را به رسالت کسیل داشته، او را هم
 رسول خود کرده و رسالت او ادامه نبوت سایر پیامبران است^{۱۱۵} با اینهمه
 نامها و مطالب و رویدادهایی که محمد از کتاب عهد عتیق برداشت کرده،
 با این وجود دانشمندان باور دارند که او نتوانسته است، اصل و حقیقت
 آنها را در یابد. «اویرمن» Oberman در این باره می‌نویسد:

«نه تنها متون نوشتارهای مقدس کتابهای عهد عتیق و عهد جدید، بلکه هر
 موردی که در الهماتی که محمد وانمود می‌کرده، بدؤی شده و آنها را از
 بنمایه‌های سایر نوشتارهای مقدس برداشت کرده، پر از ناهمگونی‌ها،
 اشتباهات و پندارهای نابجا می‌باشد. نکته بسیار مهم در این جستار آنست

که هر زمانی که محمد، متون نوشتارهای مقدس را به گونه اشتباه در الهمانی که وانود می کرده، بهدوی شده به کار گرفته است. اغلب آنها را با تغییراتی که فکر می کرده، به جذبه شان خواهد افزود، مورد تکرار قرار داده است.^{۱۴۹}

با این وجود، در اصولی که محمد از نوشتارهای یهودی‌ها و تالمود برداشت کرده، تتواسته است تغییری در آنها به وجود بیاورد. «توری» در این باره می نویسد:

«افرادی را که محمد در گفتارهای مذهبی از آنها نام می برد، همه با یکدیگر شباهت دارند و سخنانی که ایراد می کند؛ خشک، کسالت‌آور و خالی از لطافت است. محمد بسیار مایل است که سخن و گفتارش تازه و هیجان‌انگیز باشد، ولی در این باره توان هنرنمایی از او مشاهده نمی شود. بین اصول و مواردی که محمد موعظه می کند، پیوند منطقی وجود ندارد و مخاطبین او نمی توانند، گفتارهای او را به آسانی و سادگی درک کنند. سخنان و گفتارهای محمد تکراری بوده و خشک و بدون لطف است... او در آیه‌های ۲۷ تا ۵۱ سوره هود، شرح گسترهای از داستان نوع به دست می دهد... ولی شرح یاد شده، کمتر از رویدادهایی که بر نوع گذشته است، حکایت می کند و بیشتر به درج خوانی‌های مذهبی که در سراسر قرآن تکراری، غیر آکاهی‌دهنده و خسته‌کننده است، می پردازد. انسان پس از خواندن اینهمه مطالب ملال آور به این اندیشه می افتد که اگر براستی یکی از همراهان نوع که مدت چهل روز و چهل شب با او در کشتی گذرانیده، به این حرفاها کوش فرامی داد، آرزو می کرد، قربانی طوفان می شد و به اینهمه زحمت و ملال تن در نمی داد.^{۱۵۰}

افزون بر آن، آکاهی‌های محمد از رویدادهای تاریخی عبریان بسیار انداک بوده است. او ترتیب پیامبرشاهی تالوت، داود و سلیمان را می دانسته، ولی از ترتیب تقدم و تأخیر سایر پیامبران عربی هیچ‌گونه آکاهی نداشته است. محمد، همچنین عقاید شکفت‌انگیزی در باره «عزرا» داشته و نمی دانسته است، او در چه تاریخ و زمانی بسر می برد است.

او بهمین ترتیب، از چگونگی تاریخ زندگی یسوع، یعقوب، یونس و ادریس آکاهی نداشته است. محمد از نسب‌نامه عیسی مسیح که می گویند (از

نسل داود بوده)، از افرادی که با عیسی همزمان بوده (بغیر از یحیی) و تاریخ مسیحیت، هیچگونه آگاهی نداشته است. محمد، بر این باور بوده که موسی و عیسی دو نسل پس از یکدیگر بوده و پس از وحی متون تورات به موسی و سپری شدن زندگی او، عیسی مسیح ظهور کرده و متون مشابهی به وی وحی شده که در کتاب مقدس میخان گردآوری شده است. این موضوع را بخوبی میتوان از عقیده او در باره اینکه «ماری» مادر عیسی و «مریم» خواهر موسی و هارون بوده است، درک کرد.

محمد، یکی از رویدادهایی را که عبری‌ها معتقدند، در زمان سلیمان روی داده، به زمان نوح و تاریخ زندگی او نسبت می‌دهد. اشتباهات دیگر محمد در شرح زندگی نوح آست که وی عمر نوح را تا رویداد طوفان (آیه ۱۲ سوره عنکبوت)، ۹۵۰ سال دانسته، در حالی که (بند ۲۹ بخش ۹) سفر تکوین، تمام عمر نوح را ۹۵۰ سال ذکر کرده است. از دیگر سو، محمد همسر نوح را یک زن کافر به شمار آورده، در حالیکه هیچیک از متون نوشتارهای مقدس عربیان، به چنین واقعیتی اشاره نکرده است. قرآن همچنین وجود «تالوت» را با «جدعون» اشتباه کرده است. (متن آیه ۲۵۰ سوره بقره را با متن بند ۵ بخش ۷ کتاب داوران برابری کنید.)

آفرینش آدم

آیه‌های ۲۸ تا ۳۲ سوره بقره حاکی است:

بهیاد آر، زمانی که الله به فرشتگان گفت: «من برو آنم که در زمین مخلوقی به وجود آورم.» فرشتگان گفتد: «آیا می‌خواهی کسانی را بیافرینی که در زمین فساد و خونریزی کنند؟ و حال آنکه ما خود ترا تسبیح و تقدير می‌کنیم.» الله پاسخ داد: «من چیزی از اسرار آفریدن بشر می‌دانم که شما نمی‌دانید.» و الله به آدم نامهای همه چیزها را آموزش داد، آنگاه حقایق آن نامها را در نظر فرشتگان پدید آورد و سپس گفت: «اگر اندیشه شما درست است، این نامها را بازگو کنید.» فرشتگان پاسخ دادند: «ای الله بزرگ، ما بغیر از آنچه که تو به ما آموزش داده‌ای چیزی نمی‌دانیم. زیرا تو دانا و حکیم هستی.» الله گفت: «ای آدم، این نامها را به فرشتگان بازگو کن.» چون آدم آن نامها را بر زبان آورد، الله گفت: «ای فرشتگان، اکنون دانستید که من بر آنچه که در زمین آسمانها می‌گذرد و آنچه که آشکار و نهان است، آگاه هستم.»

حال که از چگونگی متن قرآن در باره افسانه آفرینش آگاه شدیم، به شرح بنمایه های اساسی آن می پردازیم:

بند ۴۶ بخش نخست کتاب تکوین می گوید: «هنگامی که خدا تصمیم گرفت بشر را بیافریند با فرشتگان به مشورت پرداخت و به آنها گفت، اکنون ما باید وجود و شکل انسان را در اندیشه خود پندار کنیم.» فرشتگان گفتند، انسان چه کسی است که تو او را در یاد خود بررسی می کنی (زیور، بند ۶ کتاب هشتم) و فروزه های او چیست؟ خداوند پاسخ داد، خرد او برتر از شماست. سپس، خداوند یک گله گاو، حیوانات دیگر و پرنده های نزد آنها آورد و نامهای آنها را از فرشتگان پرسش کرد. هیچیک از فرشتگان، هیچکونه آگاهی از نامهای آنها نداشتند. پس از اینکه خداوند انسان را آفرید، آن حیوانات را نزد او آورد و از آدم خواست، نامهای آنها را بر زبان راند. آدم پاسخ داد، این گاو نر است، این الاغ، آن اسب و این یکی شتر است. خداوند ادامه داد، و نام تو چیست؟ آدم پاسخ داد: «نام من باید از زمین بنمایه گرفته باشد، زیرا من از خاک زمین آفریده شدم». (Midrash Rabba در 19 Leviticus Parashah و Sanhedrin 38 Parashah 8 تکوین).

در قرآن سوره های چندی وجود دارد که می گوید، الله به فرشتگان دستور داد، به آدم سجده کنند (آیه های ۱۰ تا ۲۶ سوره اعراف، آیه های ۲۹ تا ۴۴ سوره حجر، آیه ۴۸ سوره کهف، آیه ۱۱۵ سوره طه، آیه های ۳۷ تا ۷۱ سوره طارق). همه فرشتگان بغیر از شیطان، فرمان خداوند را پذیرش و اجرا کردند. این موضوع به گونه کامل با متن Midrash «خاخام موسی» برابری دارد

هابیل و قابیل

«توری» در انتقاد از محمد گفته است که وی هنگام بازگو کردن نوشتارهای کتب مقدس، موارد مهم آنها را به سبب نافهمی و نا آگاهی، حذف کرده است. «گیگر» برای اثبات داوری «توری» در باره محمد به شرح داستان هابیل و قابیل پرداخته است. «گیگر» می نویسد، آنچه که متن قرآن (آیه ۴۵ سوره مائده)، در باره داستان هابیل و قابیل گفته، به گونه

کامل روشن و منطقی نیست و اگر ما بخواهیم به مفهوم اصیل و روشن این داستان پس بیزیم، باید به بند ۵ بخش ۴ Mishnah Sanhedrin نگاه کنیم. محمد چگونگی کشتن هابیل را در قرآن از انجیل برداشت کرده و کفتکوی بین هابیل و قابیل، پیش از کشته شدن هابیل به دست قابیل را از تارگوم اورشلیم گرفته است. متن قرآن حاکی است، پس از اینکه هابیل کشته شد، خداوند یک کلاع سیاه را مأمور کرد تا با پنجه‌هاش کند زمین را به قابیل نشان دهد که چگونه برادرش هابیل را در خاک دفن کند.

قرآن در این باره می‌گوید:

و خدا کلاع سیاه را فرستاد تا زمین را با پنجه‌هاش بکند و به قابیل نشان دهد که چگونه بدن برادرش را دفن کند. قابیل گفت، وای بر من، زیرا من قادر نیستم، مانند این کلاع سیاه زمین را بکنم و به حالت پشمایی و توبه درآمد. بدین سبب بر بسی اسرائیل چنین حکم کردیم که هر کس نفسی را بدون جهت فحاص و یا بی آنکه آن شخص فتنه و فسادی در روی زمین کرده باشد، بکشد، مانند آن است که همه مردم را کشته و هر کس نفسی را زندگی بخشد، مانند آنست که به همه مردم زندگی داده باشد (آیه ۲۰ تا ۲۵ سوره مائده).

به گونه‌ای که مشاهده می‌شود، مطالبی که با حروف ایتالیک نگارش شده، از نظر مفهوم لغوی و منطقی، هیچ پیوندی با آنچه که پیش از آن گفته شده ندارد. سبب ذکر این مطالب، هنگامی برای ما روشن می‌شود که به بند ۵ کتاب ۴ Mishnah Sanhedrin نگاه کنیم، به شرح زیر: در باره قابیل که برادرش را کشت گفته شده است، صدای خون‌های برادرت چون فریادی بلند شد. باید توجه داشت که در اینجا واژه «خون» به گونه مفرد به کار نرفته، بلکه به شکل جمع به کار گرفته شده و «خون‌ها» ذکر شده است. مفهوم این موضوع آنست که کشته شدن هابیل، تنها خون ویرا به زمین نریخته، بلکه شامل خون نسل او نیز بوده است. بشر به گونه مفرد آفریده شده و باید بداند، هنگامی که دست به کشtar و نابودی یک انسان دیگر می‌زند، در واقع تمام نزاد بشر را کشته است. بهین ترتیب، کسی که در راه نجات یک فرد بشر کام بر می‌دارد، براستی که تمام نزاد بشر را نجات داده و به آنها زندگی بخسبیده است.

این بخش از مطالب نوشتارهای مقدس عبریان که محمد یا آنرا نفهمیده و با از آن آگاهی نداشته و به مر روى، آنرا در متن قرآن به کار نبرده، به دو بخش اول و آخر مطلب، یک پیوند منطقی می دهد. ولی چون محمد از آوردن این بخش در متن قرآن خودداری کرده، از این‌رو متن قرآن از پیوند خردگرایانه و منطقی بدون بهره مانده است.

نوح

بدون تردید، بخشی از داستان نوح را که محمد در قرآن آورده، از سفر تکوین تورات و بخشی از آنرا نیز از نوشتارهای خاخام‌های کلیمی در این باره برداشت کرده است. (به آیه ۵۷ سوره اعراف، آیه ۷۲ سوره یونس، آیه ۴۳ سوره حجج و غیره نگاه فرمائید). گفتگوهایی را که نوح، هنگام ساختن کشتی با مردم برگزار کرده، نیز به گونه کامل از بخش ۱۰۸ ساختن کشتی با مردم برگزار شده است. همچنین متن کتاب قرآن و نوشتارهای خاخام‌های کلیمی حکایت از آن دارند که مردمی که بر اثر طوفان نوح نابود شدند، با آب سوزان به مجازات رسیدند. بند ۲ کتاب ۱۶ Rosh Hashnah ، بخش ۱۰۸ Sanhedrin ، آیه ۴ سوره هود و آیه ۲۷ سوره احزاب).

نجات ابراهیم از آتش نمرود

داستان رویدادهایی که بر ابراهیم گذشته، در سراسر متون قرآن به گونه پراکنده ذکر شده است. این آیه‌ها عبارتند از: آیه ۲۶۰ سوره بقره، آیه‌های ۷۴ تا ۸۴ سوره انعام، آیه‌های ۵۲ تا ۷۲ سوره انبیاء، آیه‌های ۴۲ تا ۵۰ سوره مریم، آیه‌های ۶۹ تا ۷۹ سوره شعرا، آیه‌های ۱۵ تا ۱۶ سوره عنکبوت، آیه‌های ۸۱ تا ۹۵ سوره صافات، آیه‌های ۲۵ تا ۴۷ سوره زخرف، آیه ۴ سوره متحنه و غیره.

احادیث اسلام نیز مانند نوشتارهای مقدس عبریان، ابراهیم را سردومند ادیان و پیامبران سامی می داند. «گیکر» و «تیسدال»^{۱۰۵} Tisdall هر دو بر این باورند که قرآن و احادیث اسلامی در باره زندگی ابراهیم، از

شرح احادیث Midrash Rabbai یهودی‌ها گرفته شده است. بدینهی است که شرح بنمایه‌های Midrash و اسلام. هر دو با متن کتاب مقدس عبری‌ها تفاوت دارند. شرح سفر تکوین به سادگی می‌گوید، «هم» نوہ پسری نمرود است که امپراطوری بزرگی بنیاد نهاد. در شرح داستانهای اسلامی و Midrash آمده است که چون ابراهیم بت‌های مورد پرستش مردم زمان نمرود را نابود کرد، مجازات شده است. چکونکی مجازات این بوده که ویرا در آتش افکنندند، ولی وی بدون اینکه آسیب بیند، به گونه سالم از آتش نجات بافت. برپایه آنچه که «تیسداال» آورده، تمام این داستان در نتیجه نافهمی متن بند ۷ بخش ۱۵ سفر تکوین ناشی شده است. این متن حاکی است: «من خداني هستم که ترا از آن که وابسته به کلده است، خارج کردم.» «Ur» در زبان بابلی معنی «شهر» می‌دهد و کلده محلی است که ابراهیم در آن زایش یافته است. ولی باید توجه داشت که واژه «آلا» در گفتگو شاهت نزدیکی با واژه «Or» دارد که معنی «روشنی» و یا «آتش» می‌دهد. سالها بعد، یک مفسر یهودی به نام Jonathan Ben Uzziel همان بند از سفر تکوین را چنین ترجمه کرده است: «من خداني هستم که ترا از آتش تنور کلده نجات دادم.» بعدها مفسر یاد شده ترجمه خود را اصلاح کرده و پافشاری نموده است که این جریان هنگامی روی داده که نمرود به سبب اینکه ابراهیم از پرستش بت‌های آنها خودداری کرده. ویرا به تنور آتش افکنده است. باید توجه داشته باشیم که اگر نمرود یک وجود افسانه‌ای نبوده و براستی در تاریخ وجود راستین داشته و نیز هر کاه از دگر سو، ما بخواهیم متن سفر تکوین را پذیرش کنیم، نمرود بدون تردید با ابراهیم همزمان نبوده است.

یوسف

اگر چه داستانی که در قرآن در باره یوسف ذکر شده، به گونه کلی از تورات گرفته شده، با این وجود، چنانکه «توری»^{۱۰۰} شرح می‌دهد، بین آنچه که سوره یوسف قرآن از زندگی یوسف شرح داده و مطالبی که در تورات در این باره آمده، تفاوت‌ها و ناهمکوئی‌های زیاد و ناپیوسته‌ای وجود

دارد. با اینکه قرآن، تمام مطالب سوره یوسف را به شرح زندگی یوسف ویژگی داده، ولی مطالب قرآن در باره زندگی یوسف، تنها هنگامی قابل فهم و درک خواهد بود که به اصل آن در تورات (Midrash Yalqut 146) مراجعه شود.

در قرآن می خوانیم که زلیخا، همسر عزیز مصر، کوشش می کند یوسف را به انجام عمل مورد نظرش راضی کند. ولی یوسف ابتدا درخواست زلیخا را رد می کند و سپس بوسیله او اغوا می شود و در جریان تسلیم قرار می کبرد. در این زمان، اندیشه رؤیا مانندی در خیالش پدیدار می شود و ویرا از تسلیم شدن به هوای نفس زلیخا بازمی دارد. در اینجا قرآن چکونگی نهاد این اندیشه رؤیا مانند را روشن نمی کند و خواننده را در تاریکی ابهام رها می سازد. ولی هرگاه ما به Sotah 36.2 که داستان شرح داده شده در قرآن از آن برداشت شده مراجعه کنیم، در می یابیم که به گونه ای که خاخام Jochanan گفته است: «هر دوی آنها برای ارتکاب گناه آماده شده بودند و در این جریان، زلیخا پیراهن یوسف را گرفت و اظهار داشت؛ «از من نگریز»... سپس، شبیع پدر یوسف در پنجره اتاق پدیدار شد و به اوی اظهار داشت، «یوسف! یوسف! نام برادرانت همراه نام تو روی سنکهای تاریخی نقش خواهد شد، آیا میل داری نام تو از این افتخار حذف شود؟»

اگر خواننده به Midrash Yalqut 146 مراجعه نکند، دنبال داستان را نخواهد فهمید. در قرآن داستان چنین ادامه می یابد که زلیخا، همسر عزیز مصر تمام زنان مصر را که عشقی وی به یوسف را مورد تمسخر قرار داده بودند، در یک مهمانی فرا می خواند تا زیبائی یوسف را به رخ آنها بکشد. هنگامی که زنان مصر چشمانشان به چهره زیبای یوسف می افتد، از خود بی خود می شوند و دستهای خود را با کارد می برنند. قرآن نمی گوید، چرا و به چه سبب، در آن هنگام زنان مصر کارد در دست داشته اند، ولی Midrash Yalqut می گوید، آنها در آن هنگام مشغول خوردن میوه بودند و بدین سبب، کارد در دست داشتند.

در قرآن نوشته شده است که یعقوب به پسراتش گفت، هنگام ورود

به مصر، همه از یک دروازه وارد شهر شوند. بلکه هر یک دروازه ویژه‌ای را برای ورود به شهر برگزینند. به همان ترتیب، در Midrash Rabbati در سفر تکوین ۹۱ Parashah نیز آمده است که یعقوب به پسرانش گفت، هر یک از آنها در هنگام ورود به مصر از دروازه ویژه‌ای وارد شهر شوند. «توري» در این باره می‌نویسد:

قرآن می‌گوید، هنگامی که فنجان در کوله بار بسیامین یافت شد و او دزد اعلام کردید، برادرانش گفتند: «اگر او آنرا دزدیده باشد، یکی از برادرانش باید پیش از او به دزدی دست زده باشد.» مفسران نتوانسته‌اند بفهمند، چگونه یوسف به دزدی متهم شده است. ولی «میدراش» این موضوع را به آسانی حل کرده و می‌گوید. مادر بسیامین پیش از او به دزدی میادوت کرده بوده و این امر به زمانی اشاره می‌کند که «راحیل» بیت‌های پدرش را دزدیده بوده است (سفر پیتاپش، فصل ۲۱، آیه‌های ۱۹ تا ۲۵).

همچنین، آیه ۸۶ سوره یوسف قرآن می‌گوید. یعقوب بوسیله وحی می‌دانست که فرزندش یوسف زنده است. ولی، Midrash Yalqut exlili مأخذ آکاهی یعقوب را حل کرده و به ما می‌گوید که یعقوب این آکاهی را از کجا به دست آورده بود بنمایه باد شده می‌گوید: «یک آدم کافر از پیغمبر ما پرسش کرد، آیا کسی که می‌عمرد، می‌تواند به زندگی ادامه دهد؟ او پاسخ داد، پدران و مادران شما به چنین عقیده‌ای بای بند نبودند، ولی شما آنرا خواهید دید. گفته شده است که یعقوب به این شوری عقیده نداشت و از این‌رو، این موضوع نتوانست سبب آرامش او شود. بدینی است که هر گاه او می‌توانست باور داشته باشد که آنها که می‌عمرند، به زندگی ادامه می‌دهند، به آرامش دست می‌یافتد. ولی، چون بوسیله روح القدس، بداو وحی شده بود که یوسف نمرده و هنوز زنده است، از این‌رو، نسبت به زنده بودن یوسف مطمئن بود و در نتیجه موردی برای ناراحتی او وجود نداشت.

هود، موسی و سایر پیامبران یهود

مطالبی نیز که در قرآن در باره هود پیامبر نوشته شده، از نوشتارهای مقدس یهودیان برداشت شده است. مطالب آیه ۶۳ سوره هود را با (Midrash Sanhedrin 10-3) برابری کنید. همچنین بسیاری مطالبی که

قرآن در باب موسی و فرعون شرح داده، از نوشه های مقدس یهودیان برداشت شده است. برای مثال، در سفر خروج (۲۷. ۱۵)، مفسران یهودی می افزایند که دوازده فواره آب نزدیک Elim قرار داشت و هر یک از قبایل دارای یک چاه بودند. محمد، این مطلب را در قرآن پس و پیش می کند و می گوید، از سنگی که موسی به Rehidim زد، دوازده فواره آب شروع به ریزش کرد. در 2.2 Aboda Sarah نیز داستان بسیار دلکشی وجود دارد که می گوید، در روزی که خداوند قوانین و مقررات اسرائیلی ها را معین می کرد، کوه سینا را برای یهودیان پوشش قرار داد. آیه ۱۷۰ سوره اعراف نیز می گوید: «ما کوه سینا را مانند پاره ابری بر فراز آنها برانگیختیم، به گونه ای که آنها فکر کردند بر سرشان فرود خواهد آمد و دستور دادیم، آنچه را که بر آنها مقرر داشتیم با احترام پذیرش کنند.

سلیمان و ملکه سبا

قرآن در باره سلیمان و بیویه پیوندهای او با ملکه سبا، شرح فراوانی به رشته نگارش درآورده و مانند آنچه که مفسران یهودی نوشه اند، باور دارد که سلیمان زبان پرنده کان را درک می کرده و با آنها گفتگو می نموده است. سوره های زیادی در قرآن وجود دارد که می گوید، باد و ارواح از سلیمان فرمانبرداری می کردند و دیوها، پرندگان و حیوانات جزء ارتش او بودند (آیه ۸۱ سوره انبیاء، آیه ۱۵ سوره شعرا، آیه ۱۴ سوره سبا و آیه ۳۵ سوره ح). در بخش دوم Targum از کتاب استر نیز آمده است که «دیوهای گوناگون و ارواح خمیشه فرمانبردار سلیمان بودند». محمد، در سوره سبا می گوید، دیوها در ساختمان پرستشگاه به سلیمان کمک کردند و پس از مرگ او نیز به این کار ادامه دادند. این مورد به گونه کامل از نوشتارهای (Gittin 68) کلیمی ها برداشت شده است.

اسکندر مقدونی

سوره کهف قرآن را می توان به گونه کامل نسبت به سایر مطالب قرآن غیر عادی دانست. زیرا مطالب ذکر شده در سوره کهف از بنایه های

معمولی، مانند عهد عتیق و سایر نوشتارهای مقدس یهودیان و یا نوشتارهای عربی برداشت نشده است. پیش از اینکه ما به شرح بنمایه‌های مطالب این سوره پردازیم، به ذکر داستان کوشش موسی و دوستش برای کشف محل برخورد دو رودخانه (مجمع‌البحرين) که در آیه ۵۹ تا ۸۱ سوره کهف شرح داده شده است، می‌پردازیم:

« و چون موسی و دوستش بدان مجمع‌البحرين رسیدند، ماهی خود را فراموش کردند. آن ماهی راه به دریا گرفت و رفت. هنگامی که آنها در جستجوی ماهی بودند، یکی از بندگان خدا را دیدار کردند. موسی گفت، اگر او راه درست را به‌وی بیاموزد، از او پیروی خواهد کرد. آنها با یکدیگر به توافق رسیدند، ولی بنده خدا در آغاز به‌موسی گفت که او توان درک اعمال و کرداری را که او انجام می‌دهد، ندارد و از این‌رو شکیباتی اش را در تحمل وی و اعمال و کردارش از دست می‌دهد و پیوسته میل دارد. در باره سبب اعمال و کردارش از او پرسش کند. به‌هر روی، آنها مسافرت خود را آغاز کردند و موسی مشاهده کرد که دوستش در جریان مسافرت، دست به اعمال و رفتار شکفت‌انگیز و وحشت‌آور می‌زند. موسی شکیباتی اش را از دست می‌دهد و سبب آن کردار را از وی پرسش می‌کند. آن بنده خدا پاسخ می‌دهد: «آیا من به‌تو نکفتم که تو توان تحمل آنچه را که من انجام می‌دهم نداری؟» سرانجام آن شخص علت و جهت کردار خود را که همه آنها با اندیشه نیک انجام شده، برای موسی شرح می‌دهد و او را ترک می‌کند. »

«نولدوکه» و سایر پژوهشکران، بنمایه داستان بالا را به موارد زیر پیوند داده‌اند: (۱) حماسه کیل گومیش؛ (۲) رویدادهای زندگی اسکندر؛ (۳) افسانه یهودی الیجاه و خاخام یوشع بن‌لوی.

۱. حماسه کیل گومیش - این شعر بابلی که به روزگاران پیشین وابستگی دارد، حاکی است که دو نفر به نامهای «إنكيدو» و «گیل گومیش» با یکدیگر دوستی گزینند. سرانجام «إنكيدو» درگذشت و چون «کیل گومیش» مرگ دوست را مشاهده کرد، از مرگ خود به وحشت افتاد و در جستجوی زندگی جاودانی و فناپذیر برآمد. در این راستا، «کیل گومیش» آگاهی پسدا کرد که یکی از پدران پیشین او به نام

«اوتنا پیش تیم» که در دهانه دو رودخانه زندگی می کند، تنها کسی است که به زندگی جاودان دست یافته است. «گیل گومیش» سرانجام موفق به یافتن «اوتنا پیش تیم» می شود و راز فناپذیری را از او پرسش می کند. «اوتنا پیش تیم» به او پاسخ می دهد که در ته دریا کیاهی وجود دارد که دارای فروزهای است که افراد سالخورده را دوباره جوان می سازد. «گیل گومیش» با زحمت فراوان به کیاه یاد شده دسترسی می باید، ولی در آخرین لحظه ماری آن کیاه را از وی می ریابد.

۲ - رویدادهای زندگی اسکندر - بنایه رویدادهای زندگی اسکندر را باید در نوشه های سریائی ها جستجو کرد که گویا تاریخ آن به یکصد سال پیش از میلاد مسیح بر میگردد. نوشه های سریائی حاکی است که اسکندر و آشپز او به نام «اندrias» در جستجوی چشم آب زندگی بر می آیند. این داستان می گوید، هنگامی که «اندrias» مشغول تعیز کردن یک ماهی نمک زده با آب چشمهای بوده، به گونه ناگهانی آن ماهی دوباره زنده می شود و شناکنان دور می گردد. «اندrias» برای گرفتن ماهی وارد چشم می شود و عمر جاودانی به دست می آورد. هنگامی که اسکندر از داستان فناپذیر شدن آشپزش «اندrias» آگاه می شود، می فهمد به چشمهای که در جستجوی آن بوده، دست یافته، ولی از خاصیت آن آگاه نبوده و شوریختانه آنها دیگر موفق به یافتن آن چشم نمی شوند.

۳. افسانه الیجاه و یوشع بن لوى - این افسانه یهودی حاکی است که خاخام «یوشع بن لوى» با «الیجاه» دست به مسافرت می زند. مانند آن بند خدا که داستانش در سوره کهف قرآن شرح داده شده، «الیجاه» در این مسافرت شرایطی را نظری همان شرایطی که آن بند خدا برای موسی تعیین گرده بود، برای انجام مسافرت با خاخام «یوشع بن لوى» بر می شمارد. در این مسافرت نیز «الیجاه» دست به برخی اعمال و رفتار عجیب و غریب می زند که به همان کیفیتی که در قرآن برای موسی ذکر شده، «یوشع بن لوى» را نیز مانند موسی زیر تأثیر قرار می دهد.

«ون سینک» این سه بنایه را با یکدیگر برابری کرده و به این نتیجه

می‌رسد که : «[یوشع بن لوى] که محمد نام او را نخست از یهودی‌ها آموخته و دیگر ذکری از او در افسانه‌های اسلامی خود به میان نمی‌آورد ، با [یوشع بن نان] یکی گرفته شده است . این اشتباه ممکن است بر اثر اشتباه نام موسی با «الیجاہ» بوده باشد . زیرا [یوشع بن لوى] با «الیجاہ» و [یوشع بن نان] با موسی پیوند داشته است . بنابراین در بخش نخست داستان قرآن ، موسی نمایانگر «گیل گومیش» و اسکندر و در بخش دوم نمایانگر «الیجاہ» می‌باشد .^{۵۲}

سرانجام ، اسکندر در آیه‌های ۸۶ تا ۹۶ سوره کهف ، با فرnam «ذوالقرنین» نمایان می‌شود که دارای دو شاخ است . جالب توجه آنجاست که اسکندر در افسانه‌های سریانی ، دارای دو شاخ است . زیرا برپایه گفته خودش ، خداوند روی سرش دو شاخ رویانیده است تا وی بوسیله آنها بتواند حکومت‌های پادشاهی دنیا را سرنگون سازد . سپس ، قرآن داستان اسکندر را با یاجوج و ماجوج در هم می‌آمیزد (به کتاب دهم سفر نکوین ، آیه ۲ و بخش ۲۸ Ezek نگاه کنید) .

ساخر بنمایه هانی که قرآن از آنها بهره گرفته است

محمد در آیه‌های قرآن ، اغلب بجای «خدا» ، واژه «رب» را به کار می‌برد و گاهی اوقات نیز او را «رب العالمین» می‌نامد (آیه ۷۹ سوره واقعه ، آیه ۲۹ سوره انفطار و آیه ۶ سوره مطافین)^{۵۳} با توجه به اینکه در آئین نماز و عبادت کلمی‌ها پیوسته واژه ribbon ha - olamin به کار رفته ، از این‌رو معلوم می‌شود که محمد واژه «رب العالمین» را نیز از کلمی‌ها آموخته است . محمد همچنین در قرآن خدا را «الرَّحْمَان» به معنی «بخشنده» می‌نامد (آیه ۱ سوره الرَّحْمَان و آیه ۴ سوره النَّبَاء) . واژه الرَّحْمَان در آغاز هر سوره و نیز بیش از پنجاه مرتبه در سایر متون قرآن به عنوان نام شخصی خدا به کار رفته است . این واژه در نوشتارهای عربستان جنوبی نیز دیده شده و بنابراین در عربستان پیش از اسلام نیز به کار می‌رفته است . «بل» Bell یقین ندارد که محمد این واژه را از کلمی‌ها برداشت کرده باشد ، ولی «اویرمن» باور دارد که واژه «هارحمان» اغلب در آئین نماز و

عبدات کلیمی‌ها به کار می‌رفته است. «جفری» در این باره می‌گوید: «بالتوجه به این واقعیت که واژه «الرَّحْمَان» در اشعار پیش از اسلام به کار رفته و رقبای محمد، مائند مسیلمه از اهالی یعامه و الاسود یعنی نیز واژه یاد شده را به کار برده‌اند، معلوم می‌شود که این واژه دارای اصل مسیحی است و نه کلیمی، ولی به هر روی، نمی‌توان در این باره اظهار نظر قطعی کرد.»^{۱۰۵}

کارنبرد اندیشه‌های مسیحی در قوآن

محمد در باره مسیحیت و باورهای مربوط به آن آگاهی‌های بسیار اندک داشته است. برآشی می‌توان گفت که وی هیچگاه در باورهای وابسته به مسیحیت کوششی به کار نبرده است. به گونه‌ای که «ریچارد بل» از قول «نولدوکه» خاطرنشان کرده است، شخصی (منظور محمد است)، که چنین داستان ابله‌های از یکی از آئین مهم مسیحیت جعل کرده و آنرا از آیه ۲ به بعد سوره مائدہ شرح داده، نمی‌تواند در باره کلیسای مسیحیت آگاهی زیادی داشته باشد.

^{۱۰۶}
Richard Bell

در زمان زایش محمد، پیروان مسیح در سراسر عربستان پراکنده بودند، ولی مسیحیان یاد شده، به گونه احتمال، دارای زمینه‌های سریانی (جکوبین و یا نسطوری) بودند. در شهر «الحیره» بسیاری از خانواده‌های مهم مسیحی «مونوفیزیت» بسر می‌بردند و می‌دانیم که در قرآن واژه‌های سریانی بسیار به کار گرفته شده است. بدون تردید، می‌توان گفت، مسیحیانی که در «الحیره» سکونت داشته‌اند، در وارد کردن واژه‌های سریانی در زبان عربی، نقش بسیار مهمی انجام دشته‌اند. در عربستان جنوبی نیز در ناحیه «نجران» مسیحیان بسیاری سکونت داشتند که اغلب نسطوری بودند و شمار قابل توجهی از آنها «مونوفیزیت» بودند و با کلیسای این مذهب در حبشه پیوند داشتند. برپایه نوشتارهای اسلامی، محمد نیز خود با مسیحی‌های سریانی تماسهای شخصی داشته است.

نوشنارهای اسلامی حاکی است که محمد در زمان جوانی به سوریه مسافرنهای تجاری به عمل آورده و در آنجا در جشن عکاذ نزدیک شهر مکه بدموعظه‌های اسقف Qiss در نجران کوش فرا داده است.

برای مدت درازی نیز پیش از زایش محمد، حبشه زیر نفوذ عربستان جنوبی بوده و بین این ناحیه پیوندهای تجاری نزدیک و رفت و آمد وحد داشته است. همچنین ما در تاریخ اسلام می‌خوانیم که گروهی از اهالی مکه که به اسلام کرویده بودند، برای برکتار داشتن خود از آزار و اذیت بوسیله غیر مسلمانان به حبشه فرار کردند. «توری» می‌نویسد، از این زمان است که سور و استیاق آموختن اصول و آئین مسیحیت در محمد بیدار شده است.

با این وجود، محمد هیچگاه نتوانسته است، ثوری تسلیث مسیحیت (پدر، پسر و روح القدس) را بفهمد و درک کند. آنچه که محمد در باره مسیحیت در فرآن آورده، آنها را از فرقه‌های رافضی و بدعتکزار کسب کرده است.

داستان هفت خوابنده

افسانه هفت جوانی که در غار Ephesus به خواب رفتند، در پایان سده پنجم میلادی به وجود آمد و به زودی در سراسر آسیای غربی و اروپا شهرت یافت. این داستان کویا سرای نخستین بار بوسیله بک اسقف سریانی بدیام «جیمز» از اهالی «ساروک» (۴۵۲-۵۲۱ میلادی) ذکر شده و پس De Gloria Martirum (۵۹۰-۵۴۰) به لاتن ترجمه شده است. به گونه‌ای که «گیبون» نوشته است، محمد هنگامی که شهرهایش را به بازارهای مکاره سوریه می‌برده، ایس داستان را در آنجا آموخته و پس آنرا به عنوان وحی الهی در آیه‌های ۸ تا ۲۶ سوره کهف شرح داده است. قرآن افسانه هفت خوابنده را چنین آغاز می‌کند: «آبا تو پنداری که داستان اصحاب کهف و (رفیم) در برابر شکفتی‌های حکمت‌های ما رویداد شکفت آوری است؟»

برپایه این داستان، گروهی جوان مسیحی از ترس آزار شدن بوسیله

امپراطور «دیسیوس» به کوهها فرار کردند و در غاری پناهنده شدند. افرادی که برای دستگیری آنها را تعقیب می کردند، مکان پنهان شدن آنها را پیدا کردند و آنرا مسدود نمودند. جوانان یاد شده، به گونه معجزه آسمانی در غاری که پنهان شده بودند، زنده ماندند و پس از مدت دویست سال از آن غار خارج شدند. نویسنده‌گان سالها درباره مفهوم «رقیم» با یکدیگر به بحث پرداخته‌اند. «توری»^{۵۷} باور دارد که این نام شکفت‌انگیز از نام امپراطور «دیسیوس» که در نوشتارهای آرامی آمده، گرفته شده است.

نا فهمی داستان همیم و تئوری تثبیت

در آیه‌های ۲۸ و ۲۹ سوره مریم می‌خواهیم که پس از زایش مسیح، مردم نزد مریم آمدند و به اوی گفتند: «ای مریم، عجب کار شکفت آوری کردی! ای خواهر هارون، ترا نه پدری ناصالح و نه مادری بدکاره بود!» در سایر آیات قرآن (آیه ۱۶ سوره تحریم و آیه ۳۱ سوره آل عمران)، مریم دختر عمران شناخته شده و دوباره می‌گوید: «ما به موسی کتاب دهش کردیم و برادرش هارون را وزیر او نمودیم.» تردید نیست که محمد خواهر موسی به نام «میریام» را با مریم مادر عیسی اشتباه کرده است. نویسنده‌گان برای کشف این اشتباه بزرگ محمد در قرآن و اینکه چگونه محمد مرتکب چنان اشتباه چشمگیری شده که با زمان و مکان برابری ندارد، به مفرغ خود فشار زیاد وارد کرده‌اند.

سوره مریم می‌گوید، فرشته‌ای نزد عیسی آمد و به اوی گفت که اگرچه او باکره است، با این وجود دارای فرزندی خواهد شد، زیرا این اراده و خواست خداوند است. آیه‌های از ۲۰ به بعد سوره مریم ادامه می‌دهند:

«پس مریم باردار شد و برای اینکه از سرزنش مردم برکتار بماند با فرزندش به مکانی دور خلوت گزید. آنگاه ساعتی بعد که درد زانیدن احساس کرد، زیر شاخه درخت خرمائی رفت و از شدت حزن و اندوه با خود می‌گفت. ای کاش از پیش مرده بودم و نام از پنهنه کیشی زدوده شده بود. در این هنگام، فرزندش عیسی به او ندا داد که غمگین نباشد. زیرا خداوند از زیر گامش چشم آبی جاری خواهد کرد. پس به او گفت، ای مریم، شاخه درخت را حرکت بده تا از آن برای تو خرمای تازه فروبریزد. پس، از آن خرمای تناول کن و از آن چشمی آب بیاشام و چشم خود

به عیسی روشن دار و هر کس از جنس بشر را بینی، با او بگو، برای خداوند نذر روزه سکوت کرده‌ام و با همچکی سخن نخواهم گفت.»

اصل این داستان بیون کم و زیاد در کتاب نادرستی که *History of the Nativity of Mary and the Saviour's Infancy* (تاریخ اصلیت مریم و نجات کودک شیر خوار) نامیده می‌شود، شرح داده شده است. در این کتاب می‌خوانیم که عیسی شیر خواره به درخت خرما می‌گوید: «شاخه‌های خود را به پائین بفرست تا مادرم بتواند، میوه‌های تازه ترا بخورد. درخت، بیدرنگ شاخه‌های خود را روی پاهای مریم خم می‌کند و آنها میوه‌های آنرا می‌خورند... [سپس، عیسی به درخت می‌گوید] فواره زیر خود را باز کن... با صدور این فرمان درخت راست می‌شود و از ریشه‌هایش آب صاف و شیرین به خارج ریزش می‌کند.»

خشش‌های دیگری که در باره این افسانه در قرآن آمده، از نیز از داستان قبطی باکره، برداشت شده است.

عیسی

آیه‌های ۱۵۵ و ۱۵۶ سوره نساء، به حمله کشیدن عیسی مسیح و کشتن او را به گونه کامل انکار می‌کند. متن این آیه‌ها می‌گوید: «نه او را به صلیب کشیدند و نه اینکه او را کشتد، بلکه شخص دیگری ماند او به این سرنوشت دچار گردید.» گروهی پنداشته‌اند که انکار کشته شدن عیسی مسیح، نوآوری محمد بوده است. در حالیکه ما می‌دانیم این عقیده به هیچ روی، به محمد ویژگی نداشته و چند فرقه رافضی مسیحی، از جمله فرقه Basilidians باور داشتند که عیسی مسیح کشته نشده، بلکه شخص دیگری به نام سیمون که اهل Cyrene (از شهرهای پیشین یونان در شمال افريقا) بوده، بعای مسیح به صلیب کشیده شده است.

آیه ۵ سوره ۱۱۰، افسانه‌هایی در باره عیسی مسیح ذکر کرده؛ از قبیل اینکه او در کهواره قادر به سخن گفتن بوده و نفس خود را در یک مرغ گلی دیده و آن مرغ جاندار شده؛ تکور مادرزادی را بینا کرده و مرده‌ها را

از کور بدر آورده است. در حالیکه این افسانه‌ها نیز در باره عیسی مسیح نوآوری محمد نبوده، بلکه در بین قبطی‌ها (مصری‌ها) رواج داشته و انجیل «سن سیمون» نیز به شرح آن پرداخته است. همچنین، در متن سوره مائدہ، از آمدن میرزا از آسمان برای عیسی مسیح سخن رفته که اصل آن با شامی که عیسی مسیح، شب پیش از مرگ با حواریونش صرف کرده، پیوند دارد.

تئوری تثلیث (خدا، پدر، روح القدس)

تئوری تثلیث (خدا، پدر، روح القدس) که مسیحی‌ها بدان ایمان و اعتقاد دارند، در سه سوره قرآن به شرح زیر ذکر شده است.

آیه ۱۶۹ سوره نساء می‌گوید: «بنابراین به خدا و پیامبرانش ایمان بپاور و مکو (سے)». آیه ۷۷ سوره مائدہ می‌گوید: «آنها که مسیح را پسر خدا می‌دانند، کافر هستند... مسیح پسر مریم تنها پیامبر خلاست... و مادرش نیز زنی با ایمان بود و هر دوی آنها چون بشر بودند، غذا می‌خوردند».

آیه ۱۱۶ سوره مائدہ نیز می‌گوید: «و یاد کن آنگاه که خدا به عیسی کفت، ای عیسی پسر مریم، آبا تو به مردم گفتی که من و مادرم را دو خدای دیگر بغير از خدای عالم اختیار کید؟»

البیضاوی از مفسران بلند مرتبه اسلام می‌گوید، عقیده به تثلیث (خدا، مسیح و مریم) ساخته خود مسیحی‌هاست و بنابراین باید گفت که انکار تئوری تثلیث از ابتکارات خود محمد است.

حسابرسی

به گونه‌ای که در پیش گفتیم، عقیده حسابرسی در روز داوری، بدین شرح که در روز داوری، اعمال و رفتار مردم حسابرسی می‌شود، از ایران وارد عربستان شده، ولی سایر باورهایی که با این موضوع وابستگی دارد، از نوشتاری که به افراد راضی وابسته می‌شود و «عهد ابراهیم» نام دارد و شاید تاریخ انتشار آن به سده دوم میلادی می‌رسد، برداشت شده است.

بسیاری از مواردی نیز که در این کتاب آمده، شاید از یک کتاب مصری به نام «مرده» گرفته شده باشد.

ما در پیش گفته ایم که افسانه معراج محمد به آسمانها به گونه کلی از متون پهلوی گرفته شده است. با این وجود، بسیاری از مطالب این افسانه نیز از کتاب «عهد ابراهیم» برداشت شده است. در این کتاب افسانه مانند آمده است که فرشته «آرخانگل،» ابراهیم را به آسمان برد و دو جاده پندراری را که یکی به بهشت و دیگری به دوزخ منتهی می‌شد، به وی نشان داد. در این متن آمده است:

«به (ابراهیم) دو دروازه نشان داده شد، یکی از آنها مانند جاده آن دروازه بزرگ و دیگری مانند دروازه دیگر، تنگ بود. در خارج از دروازه‌ها، آنها مردی (آدم) را دیدند که روی یک تخت زرین نشسته و در سیمایش نشانه الوهیت جلوه گر است. آنها مشاهده کردند که فرشتگان روحهای بسیاری را به سوی دروازه بزرگ و روحهای کمی را به طرف دروازه کوچک می‌برند. و هنگامی که (آدم)... مشاهده می‌کرد که شمار کمی از افراد وارد دروازه کوچک و شمار زیادی وارد دروازه بزرگ می‌شوند، موهای سرشن را کوچک و کوچکتر می‌گردند... و خود را از تخت زرین به زیر می‌انداخت و به ناله کردن و گریستن می‌پرداخت. ولی، زمانی که می‌دید، شمار زیادی وارد دروازه کوچک می‌شوند، از زمین بر می‌خاست و با شادی و خوشحالی روی تخت می‌نشست.»

در معراج محمد به آسمان نیز به گونه‌ای که مشکات المصابح نوشته، محمد نیز آدم را دیدار کرد. فرشته‌ای که راهنمای محمد بود به وی گفت: «این شخص [آدم] است. در سمت راست او افراد سیاه‌رنگ و در سمت چپ وی افراد سفید رنگ نشسته‌اند. هنگامی که او به سمت راستش نگاه می‌کند، می‌خندد و زمانی که به سمت چپش توجه می‌کند، می‌گرید. افرادی که در سمت راست او نشسته‌اند، اهالی بهشت و آنها را که در سمت چپ وی نشسته‌اند، سرنشینان دوزخ هستند.» هنگامی که او به سمت راستش نگاه می‌کند، می‌خندد و زمانی که به سمت چپش متوجه می‌شود، گریه را سرمی‌دهد.»

سوراخ سوزن

آیه ۳۸ سوره اعراف می گوید: «آنها تی که آیات ما را تکذیب و انکار کنند و از روی کبر و نخوت بر آنها سر فرود نیاورند، هر گز درهای بهشت به روی آنها باز نشود تا اینکه شتر از چشم سوزن گذر کند.» این نکته را محمد به گونه کامل از آیه ۲۴ بخش ۱۹ متی (انجیل) برداشت کرده است. آیه ۲۴ بخش ۱۹ متی در این راستا می گوید: «برای یک شتر عبور کردن از چشم سوزن بمراتب آسان تر از ورود یک آدم ثروتمند به بهشت خواهد بود.» (همچنین، به آیه ۱۰ بخش ۲۵ مرقس و آیه ۲۵ بخش ۱۸ لوقا نگاه کنید.)

صائبین

بسیاری از نویسندها و دانشمندان مانند «مویر» پندار کرده‌اند که محمد و سایر افراد همزمان او که در سده هفتم میلادی در عربستان مرکزی بسر می‌برده‌اند، زیر تأثیر و نفوذ فرقه صائبین قرار گرفته‌اند. بدیهی است که داوری در باره این موضوع کار ساده‌ای نیست. زیرا، واژه صائبین بدرو فرقه جداگانه گفته می‌شود. «کارا دو وکس» Carré de Vaux در فرنودسار اسلام، چاپ اول نوشته است، آنجا که قرآن به صائبین اشاره کرده و آنها را در ردیف اهل کتاب و یهودی‌ها و مسیحی‌ها قرار داده، هدفش فرقه مذهبی Mandean، مذهب صائبین بوده باشد.

گروه دومی که با نام «صائبین» خوانده می‌شدند، افراد مشرک و خداناپرست این فرقه بودند که ستارگان را می‌پرستیلند و به وجود اشباح آسمانی باور داشتند. شماری از اشباح یاد شده، گرداننده هفت سیاره‌ای بودند که به پرستشگاه‌های آنها شباخت داشت. برپایه نوشته «الشهرستانی»، گروهی از صائبین به گونه مستقیم، ستاره‌هائی را می‌پرستیلند که پرستشگاه نامیده می‌شوند؛ و گروه دیگر بت‌هائی را می‌پرستیلند که با دست ساخته شده بودند. برخی از آیه‌های قرآن که حاکی از سوگند به ستاره‌ها و سیاره‌ها می‌باشند، نشانگر نفوذ صائبین در اندیشه‌ها و باورهای محمد به شمار می‌رود. برای مثال، آیه ۷۵ سوره

واقعه می گوید: «سوگند به تزول ستارگان ...» و سوره ۵۲ قرآن دارای فریم ستاره بوده و آیه اول آن می گوید: «سوگند به ستاره، هنگامی که فرود می آید ...». صائبین ممکن است در اجرای رسوم و تشریفات ساکنان مکه اثر گذاشته باشند، زیرا ساکنان مکه شمار ۳۶۰ بیت در خانه کعبه نگهداری می کردند و به گونه ای که «مویر» گفته است، هفت بار طواف گرد کعبه، شاید نشانه حرکت هفت ستاره بوده باشد.